



Ταξιδιωτικά γραφεία  
Ενοικιάσεις αυτοκινήτων  
Travel Services  
Car Rentals

Ξενοδοχεία / Hotels

Καταλύματα / Guestrooms

Εστιατόρια / Restaurants

Καφέ & σνακ όλη μέρα  
All-day café & bites

Café - Bars - Clubs, Live music

Καφέ & Ζαχαροπλάσσεια  
Coffee & Pastry shops

Παραδοσιακά Γλυκά & Εδέσματα  
Traditional Sweets & Savories

Δραστηριότητες / Activities

Ευεξία / Wellness



## Athena Travel Services

### Accommodation all around the island

- studios
- apartments
- hotel reservations
- villas
- traditional windmills

### Activities & Excursions

- hiking & trekking
- diving expeditions
- sailing excursions
- organized tours

### Vacation Specials

- vacation packages
- special offers

### Online Reservations

[www.milos-booking.com](http://www.milos-booking.com)

Αδάμας/ Adamas  
[www.athenatravel.gr](http://www.athenatravel.gr)  
[info@athenatravel.gr](mailto:info@athenatravel.gr)  
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21627  
 Fax: (+30) 22870 21498



## Athena Rent a Car

### Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων

- ειδικές προσφορές
- οικονομικές τιμές
- δωρεάν παράδοση και παραλαβή από αεροδρόμιο και λιμάνι
- ελεύθερα χιλιόμετρα
- επιπλέον ασφάλεια
- δεκτές πιστωτικές κάρτες

### Rent a Car

- Special Offers
- Budget prices
- Free delivery and pick-up service from/to airport and port
- Free mileage
- Extra insurance
- Credit cards accepted

### Online Reservations

[www.milos-rentals.gr](http://www.milos-rentals.gr)

Αδάμας/ Adamas  
[www.milos-rentals.gr](http://www.milos-rentals.gr)  
[info@athenatravel.gr](mailto:info@athenatravel.gr)  
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21627  
 Fax: (+30) 22870 21498



## Ακτοπλοϊκά και Αεροπορικά Εισιτήρια

...για όλα τα Ελληνικά νησιά

## Κρατήσεις ξενοδοχείων & δωματίων

## Εκδρομές & Περιηγήσεις στη Μήλο

Θαλάσσιες εκδρομές με παραδοσιακό καϊκι ή ιστιοπλοϊκό

*Δεκτές πιστωτικές κάρτες (Visa, MasterCard, AMEX)*

## Boat and Air Tickets

...to all the Greek Islands

## Lodging & Hotel reservations

## Sightseeing Excursions

Sailing & traditional boat trips

*Credit cards accepted (Visa, MasterCard, AMEX)*

Αδάμας / Adamas  
www.rivatravel.gr  
info@rivatravel.gr  
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 24024  
Κιν./ Mob.: (+30) 6946 278528  
Fax: (+30) 22870 28005



## Ενοικιάσεις καινούριων αυτοκινήτων

Δωρεάν μεταφορά από και προς τα λιμάνια της Μήλου και τους τόπους διαμονής σας

Δεκτές πιστωτικές κάρτες (Visa, MasterCard, AMEX)

## Ειδικές προσφορές για κρατήσεις μέσω internet

## Rent a new car

Free delivery and pick-up service from and to all ports of Milos  
Free transportation to your accommodation destination

Credit cards accepted (Visa, MasterCard, AMEX)

## Special offers for reservations through the Internet

Αδάμας / Adamas  
www.milosrentacar.gr  
info@milosrentacar.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21318  
Κιν./ Mob.: (+30) 6946 278528  
Fax: (+30) 22870 28005

Rent a Car  
**Giourgas**

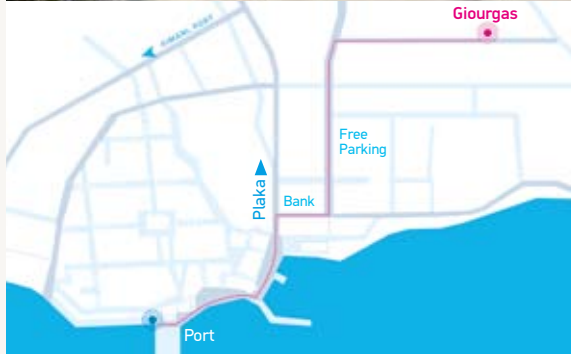


### Καινούρια και ασφαλή αυτοκίνητα και Jeep [4x4]

- Δωρεάν παράδοση / παραλαβή από λιμάνι και αεροδρόμιο
- Ελεύθερα χιλιόμετρα - Φιλικές τιμές - Ανοιχτά όλο το χρόνο

### New and safe cars and Jeeps [4x4]

- Free pick up from the port and airport
- Unlimited mileage - Reasonable rates - Open all year round



Αδάμας/ Adamas | [www.milosgiourgas.gr](http://www.milosgiourgas.gr) | [giourgas@otenet.gr](mailto:giourgas@otenet.gr) | [facebook: giourgas74](https://www.facebook.com/giourgas74)  
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22352, 21291 | Κιβ./ Mob.: (+30) 6937 757066 | Fax: (+30) 22870 22352



Ονειρεύεστε την απόλυτη χαλάρωση δίπλα στη θάλασσα; Σας γοητεύει η περιπέτεια και η αναζήτηση; Ό,τι και να έχετε σκεφτεί θα σας βοηθήσουν να το πραγματοποιήσετε εύκολα και άμεσα

## Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά εισιτήρια

### Διαμονή:

Ενοικιαζόμενα δωμάτια, ξενοδοχεία, studios, διαμερίσματα, σουίτες

### Δραστηριότητες:

Πεζοπορία, γεωλογικές εκδρομές, θαλάσσιο καγιάκ, αρχαιολογικές περιήγησεις, ιππασία, θαλάσσιες εκδρομές, ποδηλασία

### Διοργάνωση εκδηλώσεων:

Γάμος, βάπτισμα, συνέδρια, εταιρικά ταξίδια

### Ενοικιάσεις αυτοκινήτων

Are you dreaming of a relaxing escape by the sea? Are you the adventurous type? Whatever you have in mind they will assist you to achieve it

### Air - Ferry tickets

### Accommodation:

Studios, hotels, apartments, suites

### Activities:

Hiking, geological explorations, sea kayak, archaeological tours, horse riding, sea excursions, mountain/road bike

### Event planning:

Wedding, conferences, corporate events

### Car rental



Πολλώνια / Pollonia | [www.travelmetomilos.com](http://www.travelmetomilos.com) | [info@travelmilos.com](mailto:info@travelmilos.com)  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41008 | Fax: (+30) 22870 41009



Η **Europcar**, μια από τις μεγαλύτερες εταιρείες ενοικίασης αυτοκινήτων στον κόσμο, σας εξασφαλίζει το πιο άνετο μέσο για την εξερεύνηση ολόκληρης της Μήλου και Κίμωλου

## Δωρεάν μεταφορά από και προς το λιμάνι ή το κατάλυμα σας

## Όλες οι ενοικιάσεις περιλαμβάνουν ελεύθερα χιλιόμετρα

Δεκτές πιστωτικές κάρτες (Visa, MasterCard, AMEX)

Κέντρα εξυπηρέτησης πελατών: στα Πολλώνια ή στο αεροδρόμιο (ώρες αεροδρομίου)

**Europcar**, one of the world's biggest car rental companies will provide you the most comfortable mean to explore every corner of Milos and Kimolos

## Free pick-up and drop-off service to/from ports or your accommodation

## No mileage restrictions

Credit cards accepted: VISA, Mastercard, AMEX

Rental locations: Pollonia (main office) & airport (during airport's opening hours)



Πολλώνια & Αεροδρόμιο Μήλου / Pollonia & Milos Airport  
[www.milosrent.gr](http://www.milosrent.gr) | [info@milosrent.gr](mailto:info@milosrent.gr) | Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41473  
Κιν. / Mob: (+30) 6938 994469 | Fax: (+30) 22870 41473

## Πορτιανή Hotel / Portiani Hotel

Σε ιδανικό σημείο, συνδυάζει την εύκολη πρόσβαση στο λιμάνι, τις παραλίες και τα εμπορικά καταστήματα. Μηροστά από την μεγάλη βεράντα της «Πορτιανής», απλώνεται η θέα του ήσυχου κόλπου της Μήλου. Ο περιποιημένος χώρος υποδοχής περιλαμβάνει κάποια αξιοπρόσεκτα απομεινάρια της παράδοσης του νησιού. Ένα ξενοδοχείο όπου πραγματικά θα γνωρίσετε τη «Μηλιέικη φιλοξενία».



At a very convenient location which combines easy access to the port and the beaches but local stores too. Its sleek lobby is decorated with some remarkable remnants of the island's tradition. Right in front of the big veranda of "Portiani" lies the calm bay of Milos. A hotel where you will experience true "Melian hospitality".

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 21  
Κατηγορία/ Category: \*\*

Παροχές / Facilities:  
A/C, TV, Fridge, Telephone, Bathroom / Reception, Lobby with TV & Internet Access, Breakfast Room, Bar, Room Service, Elevator / Veranda, Sea-view (some), 300m from beach

Αδάμας/ Adamas  
www.hotelportiani.gr  
info@hotelportiani.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22940 / 22950 /  
22335 / 22336  
Fax: (+30) 22870 22766

www.mymilos.gr **tip:**  
*Αναζητήστε τα τοπικά προϊόντα στον πρωινό buffet!*  
*Look for the big variety of local products on the breakfast buffet.*

## Santa Maria Village

Ξενοδοχειακό συγκρότημα που εντυπωσιάζει με την ποιότητα των υπηρεσιών, την πολυτέλεια των χώρων του και την αίσθηση φιλοξενίας. Χτισμένο σε ένα λόφο αντίκρυ από τον κόλπο και το λιμάνι, απλώνεται σε μία έκταση 26 στρ. εξασφαλίζοντας άνεση και αυτονομία. Οι σουίτες, οι διώροφες μεζονέτες και τα ευρύχωρα δωμάτια, τόσο ξεχωριστά το ένα από το άλλο, είναι επιπλωμένα με άποψη και φινέτσα. Από τα ωραιότερα σημεία του οι τρεις βεράντες για να απολαμβάνετε τον πρωινό μπουφέ και ο ειδυλλιακός κήπος.

Hotel complex where the quality, services, luxurious facilities and the hospitality are quite impressive. Located on a hill facing the gulf and the port, it extends to about 26,000 m2 guaranteeing comfort and autonomy. The suites, the duplex apartments and the spacious rooms, each uniquely decorated, are furnished with good taste and finesse. The idyllic garden and the three verandas where you can enjoy your breakfast buffet are simply astonishing.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 48  
Κατηγορία/ Category: \*\*

Παροχές / Facilities:  
A/C, plasma Sat TV, equipped Kitchen (some), Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone, CD Player, Internet Access / Reception, Safe, Lobby with TV, Internet Room (2 PCs & free hotspot), Breakfast Room, Room Service, Parking / Veranda, Garden, Sea View (some), 500m from beach / Pool, Pool Bar, Hot tub

Αδάμας/ Adamas  
www.santamaria-milos.gr  
santa1@otenet.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21949, 21959, 22015  
Fax: (+30) 22870 22880



www.mymilos.gr **tip:**

*Μην παραλείψετε ένα βραδινό κοκτέϊλ στο μπαρ πλάι στην πισίνα, με τα φώτα του Αδάμα να λαμπυρίζουν στο βάθος.*  
*Don't miss out on an evening cocktail at the poolside bar with the lights of Adamas illuminating in the background.*

## Hotel Thalassitra Village

Το «Hotel Thalassitra» μαζί με την νεότερη επέκτασή του, το «Thalassitra Village», θα σας κάνουν να νιώσετε ότι βρίσκεστε σε ένα μικρό, αυτόνομο χωριό. Απόμερες αυλές γύρω από τα δωμάτια, μονοπάτια για να διασχίσετε το χωριό, κεντρική πλατεία για τον καφέ και το πρωινό σας, ένα σπιτάκι υποδοχής με αυθεντικά έπιπλα και παραδοσιακό φούρνο. Σκεφτείτε όλα αυτά μαζί με απλόχωρες μεζονέτες και στιλάτα δωμάτια, όλα παραδοσιακά σχεδιασμένα και διακοσμημένα.

Hotel "Thalassitra" with its newly built extension called "Thalassitra Village" will make you feel as if you are staying in a little, autonomous village. Secluded yards around the rooms, small paths running across the tiny village, a central piazza for coffee or breakfast and a little reception-house with a stone oven and original furniture. Just think of this pleasant atmosphere combined with stylish rooms and spacious maisonettes, all traditionally designed and decorated.

**Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 13**  
**Κατηγορία/ Category: \*\***

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, TV & satellite TV, Kitchen, Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone, Internet / Reception, Breakfast area, Room Service, Parking / Garden, Veranda, Sea view (some), 500m from beach / Car & Jeep rentals

Αδάμας / Adamas  
www.thalassitra.com, www.sunnymilos.com  
thalassitra@yahoo.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23570-1 / 23392  
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 636264 / 6947 276590  
Fax: (+30) 22870 23421



**www.mymilos.gr tip:**

*Δοκιμάστε με το πρωινό σας τις ειδικές νοστιμιές του σεφ, όπως την ομελέτα «κολοκυθοκάπαρη» και την ποικιλία από σπιτικές μαρμελάδες. Try the very special breakfast delicacies like zucchini omelet with capers "kolokythokapari" or a variety of homemade jams.*

## Giannis Apartments

Χρωματισμένο με μεγάλες μπουκανβίλιες, βρίσκεται σε ήσυχο μέρος του Αδάμαντα, σιλά παράλληλα είναι πολύ κοντά στο κέντρο της ζωής του Ηλιμανιού. Το ζεστό οικογενειακό περιβάλλον και η φιλική διάθεση των ιδιοκτητών, θα σας κάνουν να νιώσετε σα στο σπίτι σας.

Colored by big bougainvilleas on the facade, it is located at a quiet area of Adamas, close to the centre of all activity. The warm family atmosphere and welcoming disposition of the owners will make you feel at home.



**Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 23**  
**Κατηγορία/ Category: \***

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, TV, Kitchen, Fridge, Bathroom, Telephone / Reception, Lobby with TV, Parking / Garden, 500m from beach

Αδάμας / Adamas  
www.giannisapartments.gr  
giannis@milostravel.com  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22204 / 22216  
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 320244  
Fax: (+30) 22870 22144

**www.mymilos.gr tip:**

*Κουβεντιάστε με τον κ. Γιώργο και θα μάθετε σίγουρα κάποια από τα μυστικά της Μήλου! Have a friendly chat with Mr. Giorgos. You will certainly uncover some of the secrets of Milos.*

## Σουίτες Αστερίας / Asterias Suites

Σε μια γαλήνια περιοχή της Μήλου, κοντά στον αρχαίο οικισμό της Φυλακωπής και τον Παπαφραγκα, αυτό το παραδοσιακά χτισμένο ξενοδοχείο αποτελεί ένα τέλειο τόπο χαλάρωσης. Τα ευρύχωρα, λιτά και με άψογη διακοσμημένα δωμάτια έχουν μεγάλα μπαλκόνια με μαγευτική θέα. Ο χώρος υποδοχής και το μπαρ συμπληρώνουν με τις ανέσεις τους ευχάριστα τη διαμονή σας. Για το πρωινό σας προσφέρονται τοπικά προϊόντα και φιλέματα παραγωγής των ιδιοκτητών κατά τη διάρκεια της ημέρας.

Located in a calm area of Milos, near the ancient town of Phylakopi and Papafragas, this traditional hotel is the best place for someone to relax. The rooms are spacious with minimal yet stylish decoration and big verandas overlooking the sea. The comfortable reception area and the bar are features that will make your stay even more enjoyable. The owners will provide you with local products for your breakfast and various tasteful treats from their own produce during the day.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 10  
Κατηγορία/ Category: \*\*\*

Παροχές / Facilities:  
A/C, sat TV, equipped Kitchen, Fridge, Bathroom, Telephone, Internet Access, Safe / Reception, Lobby with TV, Bar, Room Service, Parking / Veranda, Garden, Sea view, 200m from beach

Πάχαινα / Pachena  
www.asterias-suites.gr  
info@asterias-suites.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41116-7  
Κιν./ Mob.: (+30) 6939 129825  
Fax: (+30) 22870 41034



### www.mymilos.gr tip:

*Συμμετέχετε & εσείς στις δραστηριότητες της φάρμας τους! Μοναδική εμπειρία το άρμεγμα των κατσικών ή το μάζεμα των ζαρζαβατικών.*  
*Take part in their farming activities! Don't miss this unique experience of milking goats or picking vegetables.*

## Hotel Del Mar

Στα Πολλώνια, μόλις 30 μέτρα από την παραλία και το κέντρο του χωριού, δίπλα σε όλες τις υπηρεσίες. Με αφετηρία την Κυκλαδίτικη αρχιτεκτονική, η αισθητική των δωματίων και των διαμερισμάτων διασφαλίζει ηρεμία και απόλυτη αρμονία, δημιουργώντας μία ιδιαίτερη αίσθηση φιλοξενίας.

At Pollonia, 30 meters from the beach and the center of the village, close to all facilities. The characteristic Cycladic architecture and the traditional interior decoration ensure calmness and complete harmony by creating a special feeling of hospitality.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 10  
Κατηγορία/ Category: \*\*

Παροχές / Facilities:  
A/C, TV, Kitchen, Fridge, Bathroom / Reception, Breakfast, Room Service, Parking / Veranda, Garden, Sea-view, 30m from beach

Πολλώνια/ Pollonia  
www.delmar.gr  
info@delmar.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41440  
Κιν./ Mob.: (+30) 6972 835 088  
Fax: (+30) 22870 41048



### www.mymilos.gr tip:

*Τα χρώματα της μουκανβίλλιας θα σας δώσουν μία υπέροχη αίσθηση ευφορίας.*  
*Experience tastes of euphoria with the colors of the big bougainvilleas.*

## Melian Boutique Hotel & Spa

Ένα ξενοδοχείο χτισμένο το 2008 «πάνω στο κύμα», με έμφαση στην πολυτέλεια και την κομψότητα. Παραδοσιακά σχεδιασμένο, με ένα σύνολο από αποκλειστικά διακοσμημένες σουίτες και χειροποίητη επίπλωση, το «Melian» αποτελεί ένα τέλειο συνδυασμό αισθητικής και άνεσης. Θα απολαύσετε ιδιαίτερα τη μαγευτική θέα προς τη θάλασσα και το βράχο «Καλογεράκι». Τα ηλιοβασιλέματα, ιδωμένα από την ιδιωτική σας βεράντα ή το τζακούζι της αυλής του ξενοδοχείου, πανέμορφα.

A boutique style hotel, built in 2008 literally "on the waves" with one thing in mind: luxury. Traditionally designed and featuring a range of suites, each individually decorated with handcrafted furniture, "Melian Hotel & Spa" brings together style and comfort. You will be amazed by breathtaking views to the sea and the rocky islet "Kalogeraki". The sunsets, viewed from your private terrace or the hotel's outdoor Jacuzzi, will be simply stunning.

**Αριθμός Δωματίων/ No of guestrooms: 15**

**Παροχές / Facilities:**

A/C, plasma sat TV, Safe, Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone / Reception, Lobby with sat TV, PC corner, Indoor-Outdoor Breakfast room, Bar, Snack Bar, Room Service, Parking / Garden, Veranda, Sea view, 150m from sandy beach, 10m from sea / Outdoor Jacuzzi, Indoor Gym, Spa, Hammam

Πολλώνια/ Pollonia

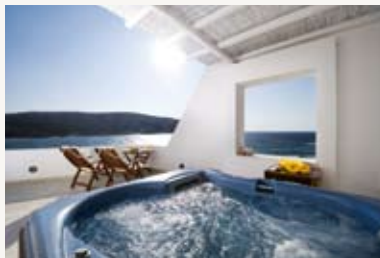
www.melian.gr

info@melian.gr

Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41 150-1

Κιν./ Mob.: (+30) 6944 804987

Fax: (+30) 22870 22193, 41152



**www.mymilos.gr tip:**

*Το μόνο που θα ακούτε σε αυτό το μαγευτικό περιβάλλον είναι ο «ήχος της θάλασσας».*

*Open your senses: The only sound you will listen to at this setting of utter comfort and elegance, is the sound of the sea.*

## Guestrooms

### Αλμυρίς / Almyris

Κυκλαδίτικο κτίσμα, μια ανάσα δρόμο από το λιμάνι του Αδάμαντα, την παραλία, τα καταστήματα και τα παραθαλάσσια ταβερνάκια. Ολοκαίνουρια κατάλυκα δωμάτια, με διαφορετικές πινελιές χρώματος το καθένα να ζεσταίνουν το χώρο και μπάνια σε χαρούμενες αποχρώσεις. Βεράντες και αυλές ανοίγονται σ' ένα κομμάτι θάλασσας να «γαλανίζει» το μάτι. Απλόχωρη η αυλή με πέργκολες, πιθάρια να θυμίζουν τις μέρες τις παλιές, πλουσιούδια και κτιστές, ντυμένες με πολύχρωμες μαξιλιάρες, γωνιές.

Cycladic building, a breath away from the port of Adamas, Papikinou beach, the stores and the seaside taverns. Brand new snow-white rooms, each with different colorful brushstrokes, provide a warm surrounding. The bathrooms are painted with vivid colors. Verandas and yards partly open up to the sea where the eye simply relaxes. The roomy yard with pergolas and stone-built benches with multicolored pillows is beautifully decorated with flowers and earthenware jars which take us back in time.

**Αριθμός Δωματίων / No of rooms: 6**

**Κατηγορία / Category:** ⚡⚡⚡

**Παροχές / Facilities:**

A/C, plasma TV, Fridge, Bathroom, Internet Access, Safe / Parking / Veranda, Sea View (limited), 50m from sea, 500m from beach

Αδάμας / Adamas

www.almyrismilos.gr

info@almyrismilos.gr

Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 21627

Fax: (+30) 22870 21498




**www.mymilos.gr tip:**

*Χαρείτε ένα δροσιστικό ουζάκι στην αυλή πριν τη βραδιά σας «περατζάδα» στον Αδάμαντα. Enjoy refreshing ouzo in the yard before your evening stroll in Adamas.*

## Βίλα Νότος / Villa Notos

Χτισμένο σε πολλά επίπεδα στην άκρη του λόφου του Αδάμαντα, δίπλα στην αμμώδη, πάντα γαλήνια παραλία της Λαγκάδας, το ήσυχο αυτό συγκρότημα είναι παραδοσιακά και πολύ ιδιαίτερα διακοσμημένο. Τα ευρύχωρα, φωτεινά δωμάτια και οι απλόχωρες βεράντες του θα σας ανταμείψουν με την υπέροχη θέα τους προς τη θάλασσα. Η εκλεπτυσμένη αισθητική του χώρου και η άψογη εξυπηρέτηση των ανθρώπων θα ομορφύνουν τις διακοπές σας προσφέροντας την ποιοτική φιλοξενία που προσμένετε.

Built at levels, at the edge of the hill of Adamas and located across the calm, sandy Lagada beach, this quiet complex is traditionally decorated and full of style. Its big, luminous apartments and the spacious verandas will brighten your days with amazing view to the sea. Classy, minimal design and outstanding service offering the quality hospitality that you anticipate.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 6  
Κατηγορία/ Category: 

Παροχές / Facilities:  
A/C, plasma TV, Safe, Kitchen, Fridge, Bathroom/  
Reception, Breakfast (self-prepared), Parking /  
Veranda, Sea-view, 50m from beach

Αδάμας / Adamas  
www.villanotos.gr  
info@villanotos.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 28200 / 22193  
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 804987  
Fax: (+30) 22870 22193



www.mymilos.gr **tip:**  
Κάντε ένα ξεχωριστό ύπνο στα παραδοσιακά  
Μηλεια αιδερένια κρεβάτια.  
Take an exhilarating nap in traditional Melian  
beds made of iron.

## Santa Maria Luxury Suites

Αντάμωμα του φωτός, των χρωμάτων και της θάλασσας, συνάντηση της αρχιτεκτονικής με τη γλυπτική, συνταίριασμα της κομψότητας και της απείριτης πολυτέλειας. Οι δίκλινες, ευρύχωρες και χρωματισμένες σε γήινους τόνους σουίτες του Santa Maria συνδυάζουν τις σύγχρονες μινιμαλιστικές τάσεις με την παραδοσιακή κυκλαδίτικη αρχιτεκτονική. Ανεξάρτητες η μία από την άλλη, διασφαλίζουν τη γαλήνη και την απομόνωση που λαχταράτε. Η θέα της θάλασσας από τις ιδιωτικές τους βεράντες θα σας κόβει την ανάσα κάθε ηλιοβασίλεμα.

An encounter of light with the colors and the sea, a blend of architecture with sculpting, the agreement of elegance with distinctive luxury. These spacious suites, decorated in natural, warm earthly tones achieve a harmonious association of modern minimalist trends with the traditional Cycladic architecture. Independent from one another, they ensure the tranquility and isolation that you long for. The sea view from their private verandas will take your breath away, especially at sunset.

Αριθμός Σουιτών / No of suites: 6

Παροχές / Facilities:  
A/C, TV, Kitchen (2), Fridge, Mini-bar, Bathroom,  
Telephone, Internet, Safe / Reception, Safe,  
Lobby with TV, Internet Room, Breakfast Room,  
Room Service, Parking [Santa Maria Village facilities p.78] / Veranda, Garden, Sea View, 500m from beach / Pool, Pool Bar, Hot tub

Αδάμας / Adamas  
www.santamaria-suites.gr, www.ostraco-milos.gr  
info@santamaria-suites.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 28123, 21949  
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 223954  
Fax: (+30) 22870 22880



www.mymilos.gr **tip:**  
Πανέμορφα τα βουτυράκια σε όλα τα μπάνια.  
Στις σουίτες aquamarine & topaz επιπλέουν  
απόλαυση το Jacuzzi.  
Lovely pebbles decorate all bathrooms.  
The relaxing jacuzzi tubs in the suites  
Aquamarine & Topaz, a special joy.

## Κωνσταντίνος / Konstantinos

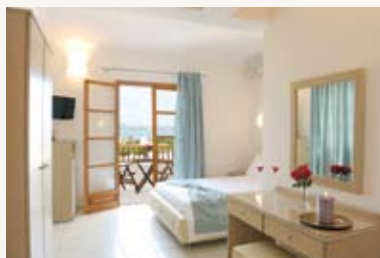
Νεόκτιστο συγκρότημα στο λόφο που βρίσκονται τα «Περιβόλια», ένα ήσυχο προάσιο του Αδάμαντα. Τα δωμάτια άνετα και ήπιουργικά, καθένα με δικό του μπαλκόνι ή βεράντα, προσφέρουν πανέμορφη θέα στο λιμάνι και το ηλιοβασίλημα ή στους Μηλιέικους αγρούς. Ένας μεγάλος κήπος με γκαζόν, τοπικά δεντράκια και λουλουδιά, περιτριγυρίζει το κτήμα χαρίζοντας δροσιά στους επισκέπτες τις ζεστές μέρες των διακοπών. Οι φιλόξενοι ιδιοκτήτες σας περιμένουν να ξεκινήσετε από εδώ το ταξίδι σας στα χρώματα του νησιού.

A newly built complex on the hill of Perivolía, a quiet suburb of Adamas. The rooms are comfortable and efficient, each with its own balcony or terrace, having beautiful view of the harbor at sunset or the fields of Milos. A large grass garden with indigenous trees and flowers surrounds the property offering its guests cool breezes during the hot vacation days. The hospitable owners are waiting for you to start your trip here while relishing the colors of the island.

**Αριθμός Δωματίων / No of rooms: 13**  
**Κατηγορία/ Category: II**

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, TV, Fridge, Bathroom, Internet Access, Safe / Reception, Safe, Lobby with TV, Parking / Veranda, Garden, Sea View (some), 500m from beach

Περιβόλια, Αδάμας / Perivolía, Adamas  
www.milos-konstantinos.gr  
mail@milos-konstantinos.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 22104  
Κιν. / Mob.: (+30) 6973 702327  
Fax: (+30) 22870 23951



**www.mymilos.gr tip:**

*Απολαύστε το δειλινό στα καθιστικά του κήπου: ησυχία και γαλήνη με άρωμα καλοκαιρινής γης. Enjoy the sunset at the outdoor seating area: peace and quiet in a summer-scented terrain.*

## Γλάρακια / Glarakia

Καινούριο συγκρότημα παραδοσιακής αρχιτεκτονικής στο λόφο του Παρασπόρου, με πανοραμική θέα στον κόλπο του Αδάμαντα, σε ήσυχο και οικογενειακό περιβάλλον. Πολυάριθμοι, ηλιολουδισμένοι εξωτερικοί χώροι για να περιδιαβείτε ή να ξεποστιάσετε και μεγάλα δωμάτια με νησιώτικη ατμόσφαιρα, όλα στολισμένα με αυθεντικά αντικείμενα από τη Μήλο.

A new building of traditional architecture, at the hill of Parasporos, with a quiet and friendly atmosphere and panoramic view to the bay of Adamas. On the outdoors, numerous areas filled with flowers invite you for a stroll or a leisurely rest. The Melian style is apparent everywhere with original objects adorning the yards, the garden and its large rooms.

**Αριθμός Δωματίων / No of guestrooms: 10**

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, TV, Kitchenette (some), Fridge, Bathroom, Telephone / Reception, Parking / Garden, Veranda, Sea-view, 500m from beach

Παρασπόρος, Αδάμας / Parasporos, Adamas  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 23969 / 22025  
Κιν. / Mob.: (+30) 6946 686063  
Fax: (+30) 22870 28150



**www.mymilos.gr tip:**

*Απολαύστε πανέμορφη δειλινά στον μεγάλο καταπράσινο κήπο. Enjoy the view of wonderful sunsets from the big, green garden.*

## Paleochori studios

Στην πλαγιά ενός μικρού λόφου, χτισμένα αμφιθεατρικά σε τρία επίπεδα, τα παραδοσιακά κυκλαδίτικα δωμάτια σας καλούν να αφεθείτε στη μαγεία του τοπίου και τη γαλήνη της εξοχής. Λευκοί χώροι, με παστέλ πινελιές ανοίγονται σε αυλές και μονοπάτια. Στο μεγάλο κτήμα που περιβάλλει το συγκρότημα στεγάζονται δύο BBQ και χώροι για φαγητό και ηλιοθεραπεία. Στα 200 μ. μαγευτική παραλία για μπάνιο ή θαλάσσια σπορ και τρία παραδοσιακά ταβερνάκια.

On a hillside, built amphitheatrically in three levels, these traditional Cycladic rooms invite you to surrender to the magical scenery and the tranquility of the countryside. White areas with pastel brush strokes open to yards and pathways. The large estate which surrounds the complex accommodates two barbecues and numerous places to eat or soak up some sun. Just 200 meters from here is a gorgeous beach for swimming or water sports along with three traditional taverns.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 18  
Κατηγορία/ Category: II

Παροχές / Facilities:  
A/C, Sat TV, Internet Access, equipped Kitchen, Fridge, Bathroom, Telephone / Parking / Veranda, Garden, BBQ (2), Sea View (some), 250m from beach

Παλιοχώρι/ Paliochori  
www.paleochori-milos.gr  
info@paleochori-milos.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 31267  
Κιν. / Mob.: (+30) 6944 584760  
Fax: (+30) 22870 31439



### www.mymilos.gr tip:

*Στο κατμεσήμερο ξεκουραστείτε στη δροσιά των ευκάθυτων συντροφιά με τα πουλιάκια και τα τζιτζίκια.*

*In midday relax and have a siesta with the breeze from the eucalyptus. Little birds and cicadas will amuse you with their sounds.*

## Αρχοντούλα / Archondoula Studios

Σ' ένα ήσυχο σοκάκι της Πλάκας, αν και δύο μόνο λεπτά από την πλατεία και τη ζωντανία του χωριού, σας περιμένουν τα δωμάτια και τα Studios της Αρχοντούλας. Λιτά διακοσμημένα σε κυκλαδίτικο ύφος, έχουν ξύλινες οροφές, μαρμάρινα δάπεδα και βεράντες που ανοίγονται στη θάλασσα. Τα χτιστά κρεβάτια με τα άνετα στρώματα, οι αφράτες πετσέτες με τα δαντελένια τελειώματα, οι ιδιαίτερες διακοσμητικές πινελιές όπου κι αν γυρίσει το μάτι, αποπνέουν μια αίσθηση κυκλαδίτικης πολυτέλειας.

ARCHONDOULA's rooms and studio apartments are waiting for you in a quiet alleyway in Plaka, only two minutes away from the square and the liveliness of the village. Decorated with a traditional artistry touch they feature wooden ceilings, marble floors and terraces facing the sea. Stone-built beds with comfortable mattresses, plush towels with lace trims and unique decorative touches everywhere around you, exude a sense of Cycladic luxury.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 6  
Κατηγορία/ Category: III

Παροχές / Facilities:  
A/C, TV, Kitchen, Fridge, Bathroom, CD player, Internet Access, Safe / Veranda, Sea View, 4km from beach .

Πλάκα / Plaka  
www.archondoula-studios.gr  
karamitsou@archondoula-studios.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 23820, 210 9623976  
Κιν. / Mob.: +30 6976 787298  
Fax: (+30) 22870 23820



### www.mymilos.gr tip:

*Ο κόλπος της Μήλου απ' άκρη σ' άκρη στα πόδια σας. Απολαύστε τον σε όλη του τη μεγαλοπρέπεια το ηλιοβασιλέμα.*

*The bay of Milos, from one end to the other, is right in front of you. Enjoy it in its entire splendor at sunset.*

## Αστραίος / Astraeos

Στη μια μεριά η αμμουδιά της Πάχαινας, στην άλλη ο κολπίσκος του Κάπρου. Αντίκρυ από τις τρεις σπηλιές του Παπάφραγκα, το θαλασινό τοπίο συμπληρώνουν τα μοναδικά Γλαρονήσια. Σκηνικό ιδανικό γι' αυτά τα κατάλυμα φιλόξενα δωμάτια που έχουν χτιστεί σε παραδοσιακό στιλ, με χειροποίητα ξύλινα έπιπλα, μεταλλικά κρεβάτια, ορθοπεδικά στρώματα και αστραφτερά «νερένια» μπάνια. Οι πιο πηλές βεράντες ανοίγονται στο κυκλαδίτικο γαλήνιο της θάλασσας. Εντυπωσιακός ο χώρος υποδοχής με τα βουσαλιωτά και τα μαβιά φωτισμένα πετρώματα.

On one hand the beach of Pachena and on the other, the cove of Kapros. Opposite the three caves of Papafraga, are the unique islets Glaronissia which complement the seascape. It's the Ideal scenery for these solid white hospitable rooms which are built in traditional style with handmade wooden furniture, iron beds, orthopedic mattresses and sparkling "watery" bathrooms. Most verandas open to the Cycladic blue sea. The reception area is very impressive with its pebble decor and lighted mauve gemstones.

**Αριθμός Δωματίων/ No of rooms:** 9  
**Κατηγορία/ Category:** IIII

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, sat TV, Fridge, Bathroom, Internet Access, Safe / Reception (daytime), Parking / Veranda, Sea View (some), 150m from beach.

Πάχαινα / Pachena  
www.astraeos-milos.gr  
info@astraeos-milos.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41210  
Κιν./ Mob.: (+30) 6947 829318  
Fax: (+30) 22870 41221



**www.mymilos.gr tip:**

*Ονειρευτείτε ατενίζοντας τη γαλήνη του Αστραίου (έναστρου ουρανού) από τη βεράντα του δωματίου σας  
Drift off gazing at the serenity of the starry sky (Grk. Astraeos) from the terrace of your room.*

## Νηρηίδες Studios / Niriides Studios

Κυκλαδίτικο συγκρότημα υψηλής αισθητικής, μπαλκόνι στο Αιγαίο και τις μοναδικές σπηλιές του Παπάφραγκα, καταφύγιο ψυχής. Άνετα δωμάτια και πανέμορφα studios σε έντονους ή ζεστούς χρωματισμούς, εμπνευσμένα από τα ονόματα και τις ιδιότητες των Νηρηίδων, με νησιώτικους καναπέδες, χτιστά κρεβάτια, ψηφιδωτά μπάνια και κοζινα. Οι φιλικό ιδιοκτήτες τους θα σας φιλοξενήσουν με ζεστασιά, θα φροντίσουν για την άνεσή σας, θα σας κάνουν να νιώσετε σα στο σπίτι σας.

A Cycladic complex of ultimate design, a balcony to the Aegean and the unique caves of Papafraga; a soul shelter. Comfortable quarters and beautiful studios in vivid or warm colors, inspired by the names and characteristics of the mythological Nereids, with island style couches, stone-built beds, mosaic baths and kitchens. The friendly owners will host you with warmth, they'll make sure you are comfortable and most of all they'll make you feel at home.

**Αριθμός Δωματίων/ No of rooms:** 8  
**Κατηγορία/ Category:** IIII

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, plasma Sat TV, equipped Kitchen, Fridge, Bathroom, Safe / Parking / Veranda, Sea View, 150m from beach

Πάχαινα / Pachena  
www.milos-niriides.gr  
info@milos-niriides.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41352, 210 9625863  
Κιν./ Mob.: (+30) 6973 627453  
Fax: (+30) 22870 41352



**www.mymilos.gr tip:**

*Ξυπνήστε με μια πρωινή βουτιά στην αμμόδη παραλία της Πάχαινας ή το δαντελωτό κολπίσκο του Κάπρου.  
Wake up for an early morning swim at the sandy beach of Pachena or the lacy creek of Kapros.*

## Καπεταν Tassos Suites

Κτισμένο σε ύψωμα με θέα προς τη θάλασσα, 80 μ. απο μια αμμώδη παραλία και περίπου 300 μ. απο την κεντρική, γεμάτη αρμυρική, παραλία του χωριού. Το συγκρότημα ανακαινίστηκε πλήρως το 2008 με ένα βασικό στόχο: να σας προσφέρει μια ξεχωριστή ποιότητα φιλοξενίας και άνεσης. Οι ευρύχωρες, ατμοσφαιρικές σουίτες είναι σχεδιασμένες σε μινιμαλιστικό στυλ με λιτές, καθαρές γραμμές και σεβασμό στα παραδοσιακά στοιχεία.



Perched on a verdant hillside overlooking the sea, 80 m from a sandy beach and approximately 300 m from the main beach of Pollonia which is covered with tamarisks, the Kapetan Tasos Suites have been totally refurbished in 2008 with one thing in mind: to offer the finest quality, hospitality and comfort. The new spacious suites are designed in a modernist minimal style yet respecting the traditional elements, and with ambiances that appeal to the senses.



Αριθμός Σουιτών / No of suites: 11  
Κατηγορία / Category: [ ] [ ] [ ]

Παροχές / Facilities:  
A/C, LCD sat TV, Safe, Kitchen, Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone, Wi-Fi Internet access / Reception, Breakfast, Room Service, Parking / Garden, Sea-view, 80m from beach / Indoor Jacuzzi



Πολλώνια / Pollonia  
www.kapetantasos.gr  
info@kapetantasos.gr  
Τηλ / Tel.: (+30) 22870 41287  
Κιν / Mob.: (+30) 6938 251346  
Fax: (+30) 22870 41322

**www.mymilos.gr tip:**  
*Χαλαρώστε στις αναπαιτικές ξύλινες ξαπλώστρες από νωρίς το πρωί, απολαμβάνοντας το πρωινό της αρεσκείας σας, μέχρι τις απογευματινές ώρες, με θέα το αιγαίοελαγίτικο ηλιοβασιλέμα.  
Relax on the comfortable wooden sun beds from early morning with the breakfast of your choice, till dusk, watching the changing moods of the Aegean.*

## Καπετάν Ζέππος / Captain Zeppos

Η παραδοσιακή παραθαλάσσια κατοικία, χτισμένη κυριολεκτικά πάνω στη θάλασσα του Αιγαίου, πρόσφατα μετατράπηκε σε τρεις ευφάνταστους χώρους για επισκέπτες. Η πατροπαράδοτη αρχιτεκτονική και επίπλωση συνδυάζονται εντυπωσιακά με τα μοντέρνα χρώματα, τα νεωτεριστικά διακοσμητικά στοιχεία και το γαλάζιο της θάλασσας που πρωταγωνιστεί στον περιβάλλοντα χώρο.



A traditional sea house, practically touching the Aegean Sea, recently converted into three stunning spacious flats for visitors. The traditional architecture and furnishing are impressively combined with modern colors and innovative decoration details as well as the blue sea surrounding the whole place.



Αριθμός Δωματίων / No of guestrooms: 3  
Κατηγορία / Category: [ ] [ ] [ ]

Παροχές / Facilities:  
A/C, LCD sat TV, Kitchenette, Fridge, Bathroom, Internet / Reception / Veranda, Sea-view, 20m from beach / Gratis Canoe, Bicycle, Car

Πολλώνια / Pollonia  
www.captainzeppos.com  
info@captainzeppos.com  
mzmorai@multifin.gr  
dorapnt@gmail.com  
Τηλ / Tel.: (+30) 22870 41327  
Κιν / Mob.: (+30) 6948 201088, 6974 194387  
Fax: (+30) 22870 41327

**www.mymilos.gr tip:**  
*Ζήστε ειδυλλιακές στιγμές στη μεγάλη νησιώτικη αυλή που βρίσκεται κυριολεκτικά δίπλα στη θάλασσα.  
You will live ideal moments in the large traditional yard which is practically next to the sea.*

## Kostantakis Studios & Winery

Πανέμορφα, με άποψη ανακαινισμένα μπανγκαλόου σε γαλιάζιες και λευκές αποχρώσεις στην καρδιά του μεγάλου κτήματος «Κωσταντάκης».

Πολύ κοντά στο κέντρο και τις παραλίες των Πολλίων, ένας ιδανικός προορισμός για εκείνους που αναζητούν τη ζωή στη φύση.

Ο απογευματινός μπουφές στην αυλή με τα μοναδικά βοτσαλωτά της Ειρήνης θα τέρψει ευχάριστα τις αισθήσεις σας με τα ολόδροσα προϊόντα της φάρμας. Το ελαιόλαδο και το κρασί τους μπορούν να μεταφέρουν αυτή την ανάμνηση από γεύσεις και μυρωδιές της Μήλου στην κουζίνα σας..

Charming bungalows, in light blue and white shades, right in the middle of the big "Kostantakis" estate. Located near the center and the beaches of Pollonia they constitute the perfect destination for those who seek the experience of living close to nature. The evening buffet, served on a terrace with distinctive decorative pebbles by Irena, will delight your senses with fresh products from the farm. Their olive oil and homemade wine may well convey this memory of tastes and smells of Milos at your kitchen.

**Αριθμός Δωματίων/ No of guestrooms: 9**  
**Κατηγορία/ Category: IIII**

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, TV, Telephone, CD player, Kitchen, Fridge, Bathroom / Reception, Breakfast, Parking / Garden, Farm, Sea-view, 300m from beach

Πολλίονια/ Pollonia  
www.kostantakis.gr  
info@kostantakis.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41357/ 41125  
Κιν. / Mob.: (+30) 6938 970066  
Fax: (+30) 22870 41500



**www.mymilos.gr tip:**  
*Παρακαλέστε τον Κώστα να σας μιλήσει στα μυστικά της παραγωγής του κρασιού «Κωσταντάκης».*  
*Ask Kostas to introduce you to the secrets of "Kostantakis winery".*

## Ναυσικά / Nausika

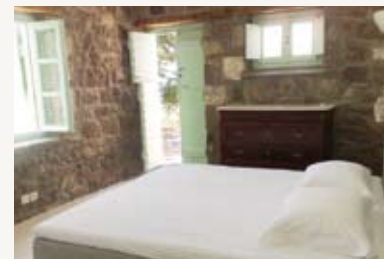
Παραδοσιακός, πρόσφατα ανακαινισμένος, ξενώνας στην Τρυπητή, συνδυάζει τη μινιμαλιστική διακόσμηση με την κυκλαδική ατμόσφαιρα. Το παλιό φουρνόσπιτο με τους γυμνούς πέτρινους τοίχους έχει μετατραπεί σε μια ευρύχωρη, στυλάτη σουίτα με τον ξυλόφουρνο σε διακοσμητική πλέον χρήση. Τα άλλα δωμάτια, με πέτρινα πατώματα και κατάλληλους φαρδιούς τοίχους, χαρίζουν αίσθηση δροσιάς στον καλοκαιρινό καύσωνα. Η πανοραμική θέα από τα υπαίθρια καθιστικά κόβει την ανάσα. Το σπιτάσιο πρωινό εξαιρετικό.

A traditional, newly renovated guesthouse in Trypiti combining a minimalist decor with the Cycladic atmosphere. The old outbuilding with the wood-burning oven (fournospito) and bare stone walls has been converted into a spacious, stylish, completely independent suite. The other rooms, now junior suites, feature stone floors and thick whitewashed walls that give a sense of coolness in the summer heat. The panoramic view from the outdoor seating areas is breathtaking. The homemade breakfast will add joy to your day.

**Αριθμός Δωματίων/ No of guestrooms: 4**

**Παροχές / Facilities:**  
A/C, Fridge, Bathroom, Internet Access / Living Area with TV, Breakfast Room / Veranda, Garden, Roof Terrace, Sea View, 3km from beach.

Τρυπητή / Trypiti  
www.tripitivillagehouse.com  
info@tripitivillagehouse.com  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 22070  
Κιν. / Mob.: (+30) 6946 954415  
Fax: (+30) 22870 22070



**www.mymilos.gr tip:**  
*Εδώ δε θα νιώσετε «τουρίστας», αλλά φιλοξενούμενος που έρχεται και ξανάρχεται κάθε χρονιά στο «σπιτικό» του στη Μήλο.*  
*Here you won't feel like a tourist but as a guest coming back "home" to Milos year after year.*

## Salt

Στη μαγευτική Πελεκούδα, μπροστά στη θάλασσα, απόλυτα εναρμονισμένο με το τοπίο, συνδυάζει την παραδοσιακή κυκλαδίτικη τεχνολογία με τις ανέσεις της τεχνολογίας. Μεγάλοι, κατάλυκα δροσεροί χώροι, αναπαυτικά κρεβάτια, ξύλινα πατώματα που σε προκαλούν να τα περπατήσεις με γυμνό πόδι, χτιστοί νιπτήρες, κλειστές ντουζιέρες-“σπηλιές”, τζακούζι στις βεράντες των σουιτών, αίσθηση διακριτικής πολυτέλειας.

Οι λευκές καμπύλες των τοίχων, τ' άσπρα πανιά που ανεμίζουν στο φύσημα του αγέρα, τα κατάλυκα βότσαλα της αυλής, η απεραντοσύνη του μπλε, δημιουργούν μια θεατρική αυλαία που πλαισιώνει τη μαγευτική θέα. Ξεκίνημα ρομαντικού ταξιδιού το ηλιοβασίλεμα.


«Μόνοι εσείς και η θάλασσα»... Χαλαρώστε και αφεθείτε στη μαγεία του χώρου και τη ζεστασιά των ανθρώπων.

In Pelekouda, right in front of the sea and in perfect harmony with the landscape, SALT blends the traditional Cycladic style with the comforts of technology. Large, cool white rooms, cozy beds, wooden floors that tempt you to walk with bare feet, built-in sinks, closed cave-like showers and jacuzzis on suite terraces provide a sense of discreet luxury.

The rounded white walls, white draperies fluttering in the breeze, the white pebbled courtyard and the infinite shade of blue everywhere create an almost theatrical scene embracing the magnificent view. Beginning of a romantic trip... especially at sunset.

“Just you and the sea”... Relax and indulge in the magical setting around you and the cordiality of the hosts.



Αριθμός Δωματίων & Σουιτών / No of Ex. Rooms & Suites: 10 Κατηγορία/ Category: 

Πελεκούδα, Πολλωνία / Pelekouda, Pollonia  
www.salt-milos.com  
info@salt-milos.com  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41110  
Fax: (+30) 22870 41143

Παροχές / Facilities:

A/C, Ceiling fan, Sat TV, Fridge, Bathroom with jet-spa, Telephone, Internet Access, Safe / Reception, Parking / Veranda, Jacuzzi (suites only), Garden, Sea View or Sea side-view, 150m from sandy beach, 10m from sea.

**www.mymilos.gr tip:**


Χαρά του ουρανίσκου το παραδοσιακό πρωινό στο κοφίνι με χειροποίητα προϊόντα του νησιού. Φευτέτε το στο δωμάτιο ή αγναντεύοντας το πέλαγος.

Taste buds are pleasantly aroused by the traditional breakfast on the crate prepared with handmade products of the island. You can enjoy it either in your room or as you gaze the sea.

## Κτήμα Ψαραβολάδα

Κυκλαδίτικο πολυεπίπεδο συγκρότημα σε μια έκταση τριάντα περίπου στρεμμάτων, χτισμένο με πολλή αγάπη και σεβασμό στο περιβάλλον, πάνω από την ονειρική παραλία της Ψαραβολάδας και πολύ κοντά στην παραλία της Αγίας Κυριακής. Οι νεόκτιστες παραδοσιακές κατοικίες αποτελούνται από δίκλινα δωμάτια και δίκωρα διαμερίσματα με κτιστά κρεβάτια και όλες τις σύγχρονες ανέσεις. Τα ονόματά τους είναι εμπνευσμένα από ήρωες της Ελληνικής Μυθολογίας, καθώς η περιοχή έχει χαρακτηριστεί αρχαιολογική. Μάγεμα των αισθήσεων η πελαγία θέα που ξανοίγεται μπροστά στις βεράντες όλων των δωματίων: μυριάδες τα χρώματα τ' ουρανού και της θάλασσας, απ' την ανατολή ως τη δύση. Ταξίδι σε καιρούς αθλοτινούς τα γραφικά λιθόστρωτα μονοπάτια ανάμεσα στα παρτέρια και τα πετρόχιστα μανδράκια του κτήματος, ίδια μικρά κάστρα στην κυκλαδίτικη γη.



Αριθμός Δωματίων / No of rooms: 13 Κατηγορία/ Category: 

Ψαραβολάδα, Αγία Κυριακή / Psaravolada, Agia Kyriaki  
www.psaravolada.gr  
milos@psaravolada.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 31050, 22870 31105  
Fax: (+30) 22870 31052

Παροχές / Facilities:

A/C, Sat TV, Kitchen (some), Fridge, Bathroom, DVD Player, Internet Access, Safe / Reception, Safe, Internet Room-Access, Parking / Veranda, Garden, Sea View, 600m from Ag. Kyriaki beach.

**www.mymilos.gr tip:**

Κατηφορίστε μέχρι την παραλία της Ψαραβολάδας. Μια αγκαλιά με τυρκουάζ νερά και χρυσαφένια αμμουδιά στολισμένη με πανέμορφα βότσαλα.

Walk downhill to Psaravolada beach. You will find yourself surrounded by turquoise water and golden sand adorned with beautiful pebbles.

## Μπάρκο / Barko

Μια έκπληξη μέσα στο λιμάνι του Αδάμαντα η καταπράσινη αυλή με τα αμπέλια και τις κολλοκύβες. Σπιτικό, καλομαγειρεμένο φαγητό με επιλογές από τη μηλειακή κουζίνα όπως κατσίκι φούρνου, κόκορας, κουνέλι, πολλή φρέσκα ψαρικά – καλαμάρι, γαύρος, σαρδέλα και θαλασσινά, ποικιλία φρέσκων και βραστών λαχανικών. Το κατάλληλο μέρος για να δοκιμάσετε πιταράκια και ντοματο -κολλοκυθο-ρεβυθο-κεφτέδες με συνταγή μιας μαμάς από τη Μήλο.

An absolute surprise, so close to Adamas port, is the green garden of this tavern with its grapevines and pumpkins. The food tastes homemade and you will be able to try many Melian specialties, such as oven baked lamb or rooster, rabbit casserole, fresh fish - calamari, anchovy, sardines or shellfish- and a great variety of fresh or cooked vegetables. The traditional dishes like pitarakia (cheese pies) and deep-fried tomato, zucchini or chickpea balls are cooked after the recipes of an elderly mammy of Milos.



### www.mymilos.gr tip:

*Μην το χάσετε, είναι κοντά στο λιμάνι, στα αριστερά του δρόμου προς την Πλάκα!  
Make sure you do not miss it! It's close to the port, on the left hand-side of the main road to Plaka.*

Αδάμας / Adamas  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 22660  
Fax: (+30) 22870 22660

## Φλιόσβος / Flisvos


Εστιατόριο μπροστά στη θάλασσα, το πιο παλιό στο λιμάνι του Αδάμαντα. Φημισμένο για τα ψητά της σουβλάς όπως ντόπιο κατσίκι, κοκορέτσι, κοντοσουβλί, κοτόπουλο, τον ψαγμένο χοιρινό γύρο, το κερμάπι και τα μαγειρεμένα κρεατικά: κατσικάκι λεμονάτο, κουνέλι στιφάδο, κλεφτικό (χοιρινό, μελιτζάνες, τυριά). Επιπλέον προσφέρει φρέσκα ψάρια, μουσάκα και νόστιμα λαδερά. Δροσερές οι σαλάτες του με λαχανικά της Μήλου. Πολλές και οι επιλογές από ελληνικά κρασιά. Δοκιμάστε τις ποικιλίες από πατητήρια του Εμπορείου. Το 2004 απέσπασε βραβείο ευρωπαϊκής κουζίνας.

Flisvos, the oldest waterfront restaurant at the port of Adamas, is famous for its grilled meats such as locally bred goat, kokoretsi, kontosouvli, chicken, pork gyro, kebab and cooked meats: lamb in lemon sauce, rabbit stew and kleftiko (pork, eggplant and cheese). It also offers fresh fish, moussaka as well as other delicious homemade dishes. Crispy and cool the salads with domestic vegetables. Many varieties of Greek wines to choose from: try the assortments from Embourios winepresses. Flisvos won a European cuisine award in 2004.



### www.mymilos.gr tip:

*Δροσερή συνοδεία των κρεατικών η σαλάτα «Μήλος» με μαρούλι, ντοματίνια, μανούρι, κάπαρη, κρίταμο, κρουτόν και σως βινεγκρέτ.  
Grilled meat is even better when accompanied by the tasty "Milos" salad containing lettuce, cherry tomatoes, manouri cheese, capers, sea fennel, croutons and vinaigrette dressing.*

 Free wi-fi hotspot

Αδάμας / Adamas  
flisvos.milos@gmail.com  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 22275

## Ω! Χαμός / OH! Hamos!

Οινομαγειρείο μπροστά στη θάλασσα και μάλιστα με πιστοποίηση ελληνικής παραδοσιακής κουζίνας. Μυστικό της νοστιμιάς τα ντόπια κρεατικά, τυριά και λαχανικά. Απόλαυση τα σερβιρισμένα σε πήλινα σκεύη φαγητά και το ψωμί στο ταγάρι. Δοκιμάστε γουρουνόπουλο στη λαδόκολλη, άγριο κασίκι στη χόβολη, αρνί σουρτούκι, μανούρα με αυγά, σκοτυροκολόκυθα, μελιτζανοκοτόπουλο και άλλες νέες γεύσεις που έρχονται από... τα παλιά. Γλυκαθείτε με μους μερέντα ή μπισκοτόγλυκο. Απολαύστε πρωινό, καφέδες ή αναψυκτικά στην παραλία.



An eating place in front of the sea certified in traditional Greek cuisine. The secret to the delicious dishes is the meats, cheese and vegetables from the vicinity. You'll love the food served in earthenware pots and the bread in a hand-woven bag. Try pork or lamb in wax paper, wild goat in embers (hot ashes), Melian cheese and eggs, fried zucchini with cheese, eggplant with chicken or special new tastes coming from... the past. For dessert, a special Nutella mousse or cookie pie. Also, breakfast, coffee and soft drinks that you may well enjoy at the beach.



Free wi-fi hotspot

Αδάμας, Παραλία Παπικινού /  
Adamas, Papikinou Beach  
www.ohamos-milos.gr  
irenexamos@gmail.com  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21672  
Fax: (+30) 22870 21672

### www.mymilos.gr tip:

*Ω! Χαμός, στους τοίχους και τις καρέκλες του μαγαζιού με τα πολυάριθμα μηνύματα. Αφήστε και σεις ένα σημάδι ότι περάσατε από 'δώ.*

*OH! Hamos (chaos)! Numerous messages are written on the walls and the seats. You too should leave your mark here.*

## Αλευρόμυλος / Alevromylos

Εστιατόριο με απλόχωρο καταπράσινο κήπο για όλη την παρέα και παιδική χαρά για τα πιτσιρικά. Εύγευστη κυκλαδίτικη κουζίνα - με πιστοποίηση Aegea Cuisine - , βασισμένη σε ντόπια υλικά, οι καλοφαγάδες δεν θα ξέρετε τι να πρωτοδοκιμάσετε. Ρεβιθάδα Σίφνου, χοιρινό του μυλωνά, ντελαγκρασιανό Σύρου, λαχαναντολημάδες, σαλάτα μπλήικη από το μπαξέ τους, κριθαρένια ζουληητή... Το γλυκό της ημέρας απαραίτητο συμπλήρωμα της απόλαυσης. Παρέχονται και υπηρεσίες catering στο χώρο τους ή σε άλλον της επιλογής σας.

Alevromylos (Grk. for windmill) is a restaurant with a big flowery garden for you and your friends and a playground for kids. Tasteful, certified Aegea Cuisine based on local products: you won't know which dish to try first. Chickpeas cooked in the oven as it's made in Sifnos, the miller's pork - a dish of Syros - Melian salad and Zoulixti salad, all made with vegetable and meats the owners produce themselves. To complete your delicious meal, a gratis sweet of the day. For your special events they provide catering service at Alevromylos or the site of your choice.



Παρασπόρος, Αδάμας/ Parasporos, Adamas  
(1 χμ από τον Αδάμαντα προς Πολλώνια /  
1 km from Adamas to Pollonia)  
alevrom@otenet.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23117  
Κιν./ Mob.: (+30) 6945 708513  
Fax: (+30) 22870 21962

### www.mymilos.gr tip:

*Δοκιμάστε νοστιμότατο κρέας, ψημένο σε ξυλόφουρνο που διατηρείται ατόφιος από τις μέρες του παλιού αλευρόμυλου.*

*Try their tasty meat cooked in a wood fire oven still preserved from the days of the old windmill.*

## Το Πέτρινο / Petrino

Παραδοσιακό καφέ-μεζεδοπωλείο με... διαφορετική θέα στην εκκλησία της Ζεφυρίας. Με κόκορες και λαχανικά δικής τους παραγωγής, ντόπια κατσίκια και αρνιά άγριας βοσκής θα σας κατακτήσει η οπτική, νόστιμη κουζίνα που περιλαμβάνει λαχανοτοημάδες, αρνάκι φρικασέ, σουτζουκάκια, πλούσιες σαλάτες και πολλή θαλασσινά πιάτα. Μην παραλείψετε να δοκιμάσετε την πολύ πρωτότυπη πρασοτηγανιά και το εύγεστο χειροποίητο λουκάνικο.

Traditional café-taverna with a different kind of view... to the church of Zefyria. Manolis, the owner, cooks roosters he breeds and vegetables he grows, while for meat dishes he uses local free range goats and lambs. The delicious, homemade dishes, including cabbage filled with meat, fricassee with lamb, spicy meatballs in tomato sauce, filling salads and many seafood specialties will simply impress you. Don't forget to taste the pork with leeks dish and the delicious handmade sausage.



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

*Με σύνθημα του το «Είσαι σε καλό δρόμο» σας καλωσορίζει όλες τις ώρες της μέρας. A taverna open all hours, welcoming you with the motto "You are on the right way".*

Ζεφυρία / Zefyria  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 31037  
Κιν./ Mob.: (+30) 6947 005018

## Αρχοντούλα / Archontoula

Το άλλοτε παραδοσιακό καφενείο της Πλάκας, εστιατόριο στις μέρες μας, σας καλεί να διαλέξετε από τα ντόπια πιάτα ξιδάτο χταπόδι, σαρδέλες φούρνου, μπριάμ, μουςακά, γεμιστά, κουνέλι στιφάδο, κόκορα κρασάτο, χοιρινό τηγανιά, παντρεμένο μπιφτέκι, μηλίεκα τυριά και κατσίκι με πατάτες και αγκινάρες. Η ευρωπαϊκή κουζίνα περιλαμβάνει ψητά λαχανικά, μανιτάρια γεμιστά, γαριδομακαρονάδα, ψαρονέφρι με μέλι ή κάρυ, γαρίδες αλά κρεμ. Πλήθωρα κρασιών και βαρελίσια μπίρα σε παγωμένο ποτήρι.

The historical coffee place of Plaka, now a restaurant, invites you to taste so many traditional dishes like octopus salad, oven baked sardines, ratatouille, mousaka, stuffed peppers and tomatoes, rabbit casserole with baby onions, rooster in red wine sauce, local cheeses and in rare occasions the famous lamb baked with potatoes and artichokes. The European cuisine includes grilled vegetables, stuffed mushrooms, spaghetti with prawns, prawns ala crème and porterhouse steak with honey or carry sauce. Great variety of wines and draft beer served in ice-cold glasses.

Πλάκα / Πλάκα  
arxogian@otenet.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21384



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

*Η βέβαιη γευστική έκπληξη, τα γλυκά του Γιάννη: δημιουργήματα με αστείρευτη φαντασία. The mouthwatering surprise will be the sweets, which are made by Yiannis using endless imagination and will be offered to you at the end!*

## Achivadolimni Restaurant & Sunset Pool-Bar

Με μοναδική θέα στο λιμάνι, τα χωριά και την κοντινή λίμνη με τις αχιβάδες η ταβέρνα και το μπαρ της «Αχιβαδόλιμνης» περιστοιχίζουν την πισίνα που δεσπόζει πάνω από την ομώνυμη παραλία. Ξεκινήστε με παραδοσιακή Ελληνική κουζίνα και συνεχίστε με τον καφέ ή το ποτό σας παρέα με μουσική σε ρυθμούς reggae, latin και rock.

With unique views to the port, the villages and the nearby lake with shells, the restaurant and the bar of "Achivadolimni" surround the swimming pool overlooking the beach by the same name. Start with traditional Greek cuisine and then carry on with coffees and drinks while enjoying reggae, latin and rock rhythms.



Αχιβαδόλιμνη / Achivadolimni  
www.miloscamping.gr  
info@miloscamping.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 31410-11  
Fax: (+30) 22870 31412

### www.mymilos.gr tip:

*Αν προτιμάτε να πίνετε το ποτό σας σε μια πιο «ιδιαιτέρη» ατμόσφαιρα διαλέξτε το μπαρ που παραπέμπει σε μεξικάνικο σκηνικό.*

*If you prefer to take your drink in a more "funky" atmosphere look for the bar with the Mexican setting.*

## Αρμενάκι / Armenaki

Παραδοσιακή ψαροταβέρνα με τραπέζια δίπλα στην παραλία και θέα στον κόλπο των Πολλωνίων και την Κίμωλο. Αποκλειστικά για ψάρια και θαλασσινά, συνοδευόμενα από απολαυστικές σαλάτες με φρέσκα λαχανικά δικής τους παραγωγής και εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο.

Σε αρμονικό συνδυασμό με τα διαλεχτά «φρούτα» της θάλασσας και ο «οίνος». Το Αρμενάκι σας προτείνει μια μεγάλη ποικιλία επιλεγμένων Ελληνικών κρασιών, με έμφαση στους βιολογικούς και τους Κυκλαδίτικους αμπελώνες.

Traditional fish taverna with tables across the beach and pleasing vistas to the bay of Pollonia and the island of Kimolos. Exclusively for fish and seafood that can be well combined with a big variety of perky green salads made using their own locally grown vegetables and pure olive oil.

In a harmonious pairing with the delectable "fruits" of the sea comes the wine. Armenaki proposes an extensive Greek wine list emphasizing the organic and Cycladic vineyards.



Free wi-fi hotspot

Πολλωνία/ Pollonia  
www.armenaki.gr  
info@armenaki.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41061



### www.mymilos.gr tip:

*Πείτε στον Αντώνη το σύνθημα: «μόνο ψάρι!» Don't forget to give Antonis the password: "just fish!"*

## Γιαλός / Gialos

«Χαρούμενη» ταβέρνα με παρείστικη ατμόσφαιρα και έντονα χρώματα πηλά στο γιαλιό. Νόστιμοι μεζέδες, κουζίνα με «ανήσυχη» προσέγγιση, δροσερές σαλάτες και ενημερωμένη λίστα ελληνικών και ξένων κρασιών. Καθημερινή πρόταση το φρέσκο ψάρι. Ιδιαίτερα πιάτα: φιλέτο πεσκανδρίτσας σε ζωμό από πετρόψαρα, καρπάτσο ροφού, ψάρι σε κρούστα αλατιού, ταρτάρ γαρίδας ή γαρίδες σχάρας, αστακός, ψαρονέφρι με μους τυριών και μουστάρδα, κοτόπουλο γεμιστό. Για επιδόρπιο σουφλέ σοκολάτας, κρεμ μπρουλέ, μιλφέιγ με λευκή σοκολάτα.

A "happy" taverna, full of colors, right next to the sea. Tasty dishes in a gourmet approach and cool, crisp salads, all accompanied by a comprehensive wine list. Enjoy a wide selection of fresh fish daily or various specialties like monkfish fillet in rock-fish broth, dusky groper Carpaccio, fish baked in salt crust, shrimp tartar or grilled, lobster, tenderloin with a creamy cheese sauce and mustard, stuffed chicken. For dessert indulge yourself in chocolate soufflé, crème brûlée or millefeuille with white chocolate.



Free wi-fi hotspot

Πολλώνια / Pollonia  
www.gialos-pollonia.gr  
michael\_christos@yahoo.gr  
axkam79@yahoo.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41208  
Κιν. / Mob.: (+30) 6977 746472  
Fax.: (+30) 22870 41043



**www.mymilos.gr tip:**

*Αφειδίτε στη γαλήνη του μεσημεριού παρέα με το ουζάκι σας, τους θαλασσινούς μεζέδες του Γιαλού και το χταπόδι σιφάδο.*

*Enjoy the midday calmness with a cold ouzo, seafood appetizers and octopus made the "Gialos" way.*

## Ενάλιον / Enalion

Τα τραπεζάκια μπροστά στη θάλασσα, οι νόστιμες αυθεντικές τοπικές συνταγές και το καλό κρασί θα μετατρέψουν το γεύμα σας σε απόλαυση. Διαλέξτε πιταράκια, ντοματοκεφτέδες, ριαστό τσίρο, βραστά λαχανικά για σαλάτα, μηλιέκα ψάρια, χταπόδι σιφάδο, μύδια αχνιστά με φύλλα λεμονιού, ζυμαρικά με θαλασσινά ή μοσχάρι με σάλτσα λεμονιού- όλα μαγειρεμένα με φρέσκα, κυρίως ντόπια, υλικά και παρθένο ελαιόλαδο. Συνοδέψτε τα με κάποιο από τα προσεκτικά επιλεγμένα κρασιά Ελληνικά παραγωγών. Προκλητική πρόταση η πλούσια σε γεύση σοκολατόπια.

Tables facing the sea, delicious authentic local recipes and fine wine will make your meal simply delightful. Choose from pitarakia (cheese pies), tomato meatballs, sun dried mackerel, boiled vegetables for salad, fresh fish from Milos, octopus stew, steamed mussels with lemon leaves, pasta with seafood or veal with lemon sauce, all cooked with fresh, mostly home-grown, ingredients and virgin olive oil. Supplement your meal with any of the carefully selected Greek wines. The scrumptious chocolate pie is truly irresistible.



**www.mymilos.gr tip:**

*Αν είστε τυχεροί, γευτείτε την κακαβιά του ψαρά έτσι όπως την αγαπούν οι Μηλιοί: με ολόφρεσκα ζαρζαβατικά από τον τόπο τους.*

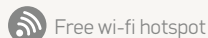
*If you are lucky, try "kakavia" - a fishermen soup- as it is favored by the locals: with fresh vegetables from their garden!*

Πολλώνια / Pollonia  
www.enalion-milos.gr  
gmavrogianni@yahoo.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41415  
Κιν. / Mob.: (+30) 6945 993696

## Γλαρονήσια / Glaronisia

Ταβέρνα με μεγάλη αυλή και θέα... δύο κατευθύνσεων: το Αιγαίο από τη μία και τα παραδοσιακά σοκάκια της Τρυπητής από την άλλη. Ποικιλία μαγειρευτών φαγητών, ντόπιο κασίκι στάμνας, αρνάκι στη λαδόκολλη και ψάρια. Ιδιαίτερη σαλάτα η «Αρχόντισσα». Χαρακτηριστικές σπεσιαλιτέ το χταπόδι με μέλι και το κοτόπουλο σαγανάκι. Ζητείστε τα φρενιά πιάτα έκπληξη, μια δοκιμή θα σας πείσει. Ταιριαστό με την κουζίνα το δικής τους παραγωγής κρασί.

Taverna with a large veranda and view in two directions: the Aegean on one side, and colorful alleys of Trypiti on the other. Many favorite dishes like a variety of Greek casseroles, local goat in the crock pot, lamb in a baking sheet, fresh fish and the particular salad "Archodisa". Specialties include octopus cooked with honey and chicken cooked with cheese. The house wine well fits this variety of traditional tastes. Don't forget to ask for this year's surprise dishes.



Free wi-fi hotspot

Τρυπητή / Trypiti  
info@weddinginmilos.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23480  
Κιν./ Mob.: (+30) 6946372705, 6946686063

**www.mymilos.gr tip:**

*Ζητείστε μερικές από τις πιο πρωτότυπες σπιτικές πίτες: κεραμιδόπιτα ή πλάκοπιτα.*

*Try some of the most intriguing pies: "keramido-pita" or "plakopita".*

## Γλαρονήσια ψητοπωλείο & delivery Glaronisia grillhouse

Τα Γλαρονήσια αξιοποιώντας την πολυχρονη εμπειρία τους στον κόσμο της γεύσης, σας καλούν να απολαύσετε και τα ψητά τους. Σουβλάκια και γύρος με κλασική ή κυπριακή πίτα ή μέσα σε θεσσαλονικιώτικο λαγανάκι, κοτόπουλο σχάρας, κοκορέτσι, κοντοσούβλι, παιδάκια. Όλα τα κρεατικά είναι ολόφρεσκα και εξαιρετικής ποιότητας. Συνοδέψτε τα με δροσιστική σαλάτα και βαρελίσια μπίρα. Μπορείτε να τα χαρείτε self-service στην αυλή της ταράτσας με μαγευτική θέα ή να τα παραγγείλετε για το σπίτι.

Glaronisia, making the most out of their long experience in the food sector, invite you to enjoy their exceptional grilled food. Souvlaki and gyro in regular or Cypriot pita bread or even in a laganaki (hero bread) from Thessaloniki, grilled chicken, kokoretsi, kontosouvli and pork ribs. All meats are fresh and of excellent quality. Accompany them with a cool salad and refreshing draft beer. You can enjoy the self-service on the terrace's courtyard with magnificent sights or order and have them delivered at home.



Free wi-fi hotspot

Τρυπητή / Trypiti  
glarakia@gmail.com  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23480  
Κιν./ Mob.: (+30) 6984 299060



**www.mymilos.gr tip:**

*Θέλετε να μάθετε το μυστικό της νοστιμιάδας του γύρου; Παρασκευάζεται καθημερινά από τους ίδιους.*

*Want to find out what makes the gyro so delicious? It's prepared daily by the owners.*

## Ρακόμελο / Rakomelo

Παραδοσιακό κρητικό καφενείο στην Πελεκούδα με παρεΐστικη ατμόσφαιρα. Αξίζει να το προτιμήσετε για ρακή, ρακόμελο και ξεχωριστές γεύσεις από τη μεγαλόνησο. Νοστιμότατοι κοχλιοί μπουμπουριστοί, πρωτότυπες πράσινες σαλάτες, ντολμαδάκια, στάκα με αυγά, γαμοπίλαφο, είναι μερικές από τις λιχουδιές που σας περιμένουν, όλες με βάση τα κρητικά προϊόντα.

Μια εξαιρετική επιλογή και για το πρωινό σας. Προσφέρει όχι μόνο το κλασικό αλλή και εναλλακτικό πρόγευμα, όπως αυθεντικό ντάκο με ανθότυρο και ντομάτες.

A traditional Cretan coffee shop in Pelekouda with a cozy atmosphere. Choose raki, rakomelo and other special flavors of Crete which are worth trying. Delicious snails, exceptional green salads, stuffed vine leaves, eggs cooked with fresh cream of butter, gamopilafo (rice cooked in broth) are some of the delicacies that await you, all based on Cretan products. It not only offers excellent classical breakfast choices but alternative ones too, such as authentic rusks with anothotiro (a ricotta type cheese) and tomatoes.



Free wi-fi hotspot

Πελεκούδα, Πολλώνια / Pelekouda, Pollonia  
Ανοιχτά / Open: 7:30 - 23:30  
jiannisgr@hotmail.com  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41003  
Κιν. / Mob.: (+30) 6937 130886



**www.mymilos.gr tip:**

*Ζητήστε το χονδρογάρδουμπο. σσειό όνομα.. αλλή πεντανόστιμο. Η τέλεια συνοδεία για τη ρακή σας.*

*Ask for some chondrogardoumbo: surely it has a funny name... but it tastes delicious. The perfect combination with your raki.*

## Ριφάκι / Rifaki

Παρεΐστικο καφέ με χαρούμενη, χιουμοριστική και ιδιαίτερη διακόσμηση στο εσωτερικό. Τα ξύλινα τραπέζια και πλάι στο κύμα είναι το κατάλληλο μέρος για να καθίσετε με τη συντροφιά σας για χαλαρό καφέ, συνοδευόμενο από σπιτικό κέικ, ιταλικά παγωτά, χειροποίητα γλυκά (σοκολατόπιτα, πορτοκαλόπιτα), βάρφες και αημυρές ή γλυκές κρέπες, ελαφρά σνακ (σάντουιτς, σαλάτες, πίτσες) και φρεσκοστυμμένους χυμούς. Τέλειο μέρος και για να πάρετε το πρωινό σας ή ένα απογευματινό ποτό.

A seaside café with a cheerful and witty interior décor. The wooden tables right next to the waves is the perfect place to sit with your company for a soothing coffee which comes along with a piece of cake, Italian ice cream, homemade desserts (orange and chocolate pies), waffles, sweet or salty crepes, light snacks (sandwiches, salads, pizzas) and fresh squeezed juices. The ideal place to have breakfast or even just an afternoon drink.



Free wi-fi hotspot

Πολλώνια / Pollonia  
Κιν. / Mob.: (+30) 6942 546933



**www.mymilos.gr tip:**

*Πείτε παρέα με το «ριφάκι» τον καφέ ριφάκι: εσπρέσο με λευκή κρύα σοκολάτα, Baileys και σαντιγί.*


*Along with the company of "rifaki" (Grk. for young goat), try the café Rifaki which is espresso mixed with cold, white chocolate, Bailey's and whipped cream.*

## Για Μπανάκι / Ya Banaki beach bar

Αξίζει να πάτε «για μπανάκι» στην παραλία του Πολυχρόνη στην «άλλη» πλευρά των Πολλωνίων. Γαλανά νερά, ομπρέλες ξαπλώστρες και διαμορφωμένοι χώροι δραστηριοτήτων για σας και τα παιδιά. Απ' το πρωί ως αργά το απόγευμα θα χαρείτε τον ήλιο και θα κολυμπήσετε χωρίς να σας λείψουν τα απαραίτητα δροσιστικά και φαγώσιμα: καφέδες, αναψυκτικά, κοκτέιλ, τoστ, hot dog, (club) σάντουιτς και νόστιμοι μεζέδες για τη μπίρα σας. Ξηνοιάστε, χαλαρώστε και αποηλιάστε το καλοκαίρι...

It's worth going to "Ya Banaki" (Grk. go for a swim) at Polychroni beach at the "other" side of Pollonia. Sapphire waters, umbrellas, sun loungers and designed recreational areas for you and your children to enjoy. From morning until late afternoon you can swim and sunbathe without missing out on refreshments and edibles: coffee, soft drinks, cocktails, toasts, club sandwiches, hot dogs and delicious snacks with your beer. Relax, loosen up and enjoy the summer...

Εξυπηρέτηση σκαφών & κάμπερς  
Boat & camper provisioning.  
N36o45'38.88", E024o31'49.20"

 Free wi-fi hotspot

Παραλία Πολυχρόνη, Πολλωνία  
Facebook: yabanakimilos  
yabanakimilos@gmail.com  
Τηλ. / Tel.: 22870 41407  
Κιν. / Mob.: 6944 581177



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

*Η καλή διάθεση, η πρόθυμη εξυπηρέτηση και η μουσική θα σας φτιάξουν τη μέρα.*

*Great service, lovely music and being in a good mood will literally make your day!*

## Καφέ Μικρό / Café Mikro

Ένα μπαλκόνι με μπάρα, σαν κατάστρωμα ιπτάμενου πλοίου, ο κόλπος του Αδάμαντα να απλώνεται κάτωθέ σου όσο φτάνει το μάτι, στο εσωτερικό τοίχοι ντυμένοι με ξύλο και παλιά βινύλια, ψαγμένη μουσική, διαρκώς ενημερωμένη σε ποτά και μπίρες κάτω και ένα τηλεσκόπιο για να φέρνεις κοντά σου το φεγγάρι, το Δία, τον Κρόνο ή τα αραγμένα καράβια. Το ηλιοβασίλεμα, απλά, ονειρικό... Ο τέλειος χώρος για να αργοποιείς τον καφέ, το χυμό ή το ποτό σου από το απόγευμα και έπειτα.

A balcony with an outdoors bar, like a flying ship's deck, the bay of Adamas right in front of you, an interior bar decorated with wood and old vinyl records, music even for the most demanding, a constantly updated list of wines and beers and a telescope that brings closer the moon, the stars or the anchored boats. The sunset simply magical... The "Small Coffee Shop" is the best place to slowly sip your coffee, juice or drink from early evening onwards.

Αδάμας/ Adamas

(Στο καλντερίμι που οδηγούν οι σκάλες, αριστερά απέναντι από το μώλο / On the alley accessed by the left-hand staircases opposite the main dock)

Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23372



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

*Ρώτα τον Παύλο για ό,τι θέλεις να μάθεις για το νησί, είναι πάντα έτοιμος να δώσει πληροφορίες και οδηγίες.*

*Ask Pavlos anything you want to know about the island. He is there to give the most reliable information and perfect directions.*

## Αρτέμης / Artemis restaurant

Η ψαροταβέρνα-εστιατόριο «Αρτέμης» σας προτείνει επιλογές από μια πλούσια ελληνική κουζίνα, ψάρια, θαλασσινά και αστακομακαρονάδα. Τα γεύσετε, αγναντεύοντας τα χρώματα της θάλασσας, στη διακοσμημένη με λουλουδιασμένα παραδοσιακά κιούπια αυλή. Ο τέλειος συνδυασμός του μπάνιου σας με το ουζάκι ή το φαγητό.

The restaurant and fish-taverna "Artemis" welcomes you for an appetizing meal close by the beach proposing a wide variety of Greek cuisine dishes, seafood, fresh fish, and lobster pasta. The view from the big veranda decorated with traditional oil-jars full of flowers will simply delight you.



Παλιοχώρι / Paliochori  
[www.artemismilos.gr](http://www.artemismilos.gr), [info@artemismilos.gr](mailto:info@artemismilos.gr)  
 Τηλ / Tel.: (+30) 22870 31222 / 23606  
 Κιν. / Mob.: (+30) 6948 516665  
 Fax: (+30) 22870 31221

**www.mymilos.gr tip:**  
*Παραγγείλτε οπωσδήποτε «Σκορπίνα ψητή»!*  
*Try a different delicacy: "grilled scorpion-fish"*

## Aqua Loca

Σημείο συνάντησης στην παραλία του Παλιοχωριού, με πολύ κέφι από το πρωί μέχρι το ηλιοβασίλεμα και χορευτική μουσική. Θα απολαύσετε φρέσκους αναζωογονητικούς χυμούς με θέα τα καταγάλανα νερά.

A favorite meeting point at the sandy beach of Paliochori, with lots of fun from early morning till sunset. You will enjoy fresh, invigorating drinks and snacks, and enchanting views of the clear turquoise waters.




## Egoist

Αγναντεύοντας τη θάλασσα και τα αραγμένα σκάφη, απολαύστε το πρωινό σας, καλοφτιαγμένους καφέδες, φρέσκους χυμούς, εύγεστα γλυκά και παγωτά ή διαλέξτε κάποιο από τα κρύα πιότα ή τις σαλάτες. Για τις βραδινές ώρες προτείνεται μια ποικιλία από κοκτέιλ.

Watching the sea and the anchored sailing boats you may treat yourself to tasteful coffees and fresh juices accompanying your breakfast or brunch along with delicious sweets, ice-creams, appetizing salads and cold snacks. In the evening look for one of the invigorating, freshly made cocktails.



 Free wi-fi hotspot

Αδάμας/ Adamas  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23151

[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) tip:

*Υποκύψτε στο γευστικό πειρασμό βάρφλης με παγωτό.  
Say YES to the mouthwatering temptation of a waffle with ice-cream!*

## Πλώρη / Plori

Music-bar στην είσοδο του λιμανιού με τους φανατικούς να λικνίζονται με χορευτικά χιτάκια αθλά και hip-hop, punk, soul και pop-rock κομμάτια. Πολύ κέφι στο μπαλκόνι ενώ ο εσωτερικός χώρος γεμίζει συνήθως τις μικρές ώρες. Χορέψτε όλη νύχτα με φόντο το φωτισμένο λιμάνι.

An all time party music-bar at the entry of the port where the crowd sways to dance hits, hip-hop, punk, soul and pop-rock. A lot of fun is taking place in the balcony while the interior bar gets crowded at late hours. Dance the night away with impressive views of the moonlit marina.




Αδάμας/ Adamas  
Κιν./Mob.: (+30) 6946 980198

## Άκρη / Akri

Στο λόφο του Αδάμαντα, με υπέροχη θέα στο λιμάνι, ένας στιλάτος χώρος που συνδυάζει το παραδοσιακό ύφος με τη μινιμαλιστική αισθητική. Εστιάζοντας στην ποιότητα, ικανοποιεί όλα τα γούστα: άνετες βεράντες για να πιείτε ένα απολαυστικό καφέ, να δοκιμάσετε ένα διαφορετικό κοκτέιλ ή να αγναντέψετε τα σκάφη παρέα με ένα ποτό premium. Ακόμη, στον πρώτο όροφο, ένας εκθεσιακός χώρος για τους φιλότεχνους και υπέροχο μπαθρόνι για ρομαντζάδα. Τις βραδινές ώρες προσθέστε στο mix της «Άκρης» μουσική από guest DJs που εγγυώνται πραγματικό ξεφάντωμα!

On the hill of Adamas, opposite the main dock and offering a panorama of the port, a trendy bar that dynamically combines the traditional with modern minimalist aesthetics. Focusing on quality, AKRI satisfies even the most demanding visitors. Spacious verandas where you can take pleasure in a tasty coffee, an imaginative cocktail or even a premium drink gazing the yachts. A gallery for art lovers and a beautiful balcony for romanticizing on the first floor. At night add to AKRI's mix the boogie-worthy beats from guest DJs and you can be sure for a perfect night out!

 Free wi-fi hotspot

Αδάμας / Adamas  
akrimilos@yahoo.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22604



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**


*Μη φύγετε νωρίς. Το εσωτερικό μπαρ ξεκινάει με after hour πάρτι.*

*Don't leave early; the interior bar will gradually turn to an afterhours party place.*

## Σκάλα / Scala

Αναζητάτε ένα καλοφτιαγμένο καφεδάκι, ένα δροσιστικό ποτό ή χώρο για να οργανώσετε το πάρτι σας; Μερικά σκαλιλά πάνω από την κεντρική πλατεία, αυτό το μινιμαλιστικής άποψης καφέ-μπαρ είναι η απάντηση. Ό,τι και αν παραγγείλετε συνοδεύεται από μια αναπάντεχη χειροποίητη λιχουδιά. Δοκιμάστε ένα από τα ιδιαίτερα ολόφρεσκα κοκτέιλ, όπως το Ginger-Mojito ή το Watermelon Hornito, σε ειδικές τιμές 6-8 μμ. Ή διαλέξτε ένα από τα ποιοτικά κρασιά μαζί με μια γευστική ποικιλία. Το σπιτικό γλυκό SCALA, ξεχωριστή πρόταση ημέρας.

Looking for a perfect coffee or a cool drink to relax? A few steps above the main square you'll find Scala Café. Your order will come with a handmade delicious treat. Try one of the freshly made cocktails, such as Ginger Mojito or Watermelon Hornito, at special prices 6-8 pm daily. If you love wine, this is where to have a glass of quality wine accompanied by tasty finger food. For your sweet tooth, ask for the SCALA homemade dessert. Scala may also organize your small party.

 Free wi-fi hotspot

Αδάμας / Adamas  
Ανοιχτά καθημερινά από τις 6μμ /  
Open after 6pm daily  
**facebook:** scala café milos  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22172  
Κιν./ Mob.: (+30) 6951 348928



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

*Η πρόταση είναι... bubbles! Ένα ποτήρι αφρώδους οίνου με φρέσκα φρούτα, χαζεύοντας φωτογραφίες από τη Μήλο να προβάλονται στον τοίχο!*

*We suggest... Bubbles! A glass of Prosecco with fresh fruit while you watch photos of Milos projected on the wall!*

## Γάτς / Gatis

Ατμοσφαιρικό funky jazz μπαράκι. Αγαπάει και τη soul, τη deep house αλλιώς και τη rock μουσική. Ζωντανό, όλο χρώματα στέκι για το ποτό σας. Οι πιο «σπιτόγατοι» μπορείτε να το πάρετε και μαζί σας στο δωμάτιο.

Η αυλή ιδανική τις πρώτες βραδινές ώρες για να κουβεντιάσετε με την παρέα ή να ξεχαστείτε με την περατζάδα στο στενό σοκάκι. Όταν κυλήσει η νύχτα οι πόρτες κλείνουν, η μουσική ανεβαίνει, το κέφι ανάβει, ξεκινάει ο χορός με τους DJ να δίνουν τον τόνο της βραδιάς.

An impressive funky jazz bar ideal for soul, deep house and rock music lovers. It's quite a vivacious and intriguing place to hang out for a drink and as for all you "couch potatoes" out there, you can take it with you to the room. In the early evening hours, the outdoor patio along the narrow alleyway is the ultimate spot for chatting with friends or simply watching passers-by. When the night falls, the doors close, the volume pumps up, the fun begins and the DJs give the signal to start dancing and set the theme for the evening.



**www.mymilos.gr tip:**

*Αισθησιασμός της γεύσης τα μοναδικά κοκτέιλ του Γάτς: mango daiquiri, cheese cake, lemon pie ή μαστίχα Χίου.*

*Don't leave this bar without partaking in one of its unique cocktails: mango daiquiri, cheese cake, lemon pie or mastic from Chios.*


Πλάκα / Plaka  
(δίπλα στην Αρχοντούλα / next to Archontoula)  
tzimis@otenet.gr  
Κιν. / Mob.: (+30) 6976 400156, 6947 328493

## Κρι-Κρι / Kri-Kri

Στέκι για άραγμα, από το πρωί μέχρι αργά το βράδυ, στην κεντρική πλατεία της Πλάκας, γνωστό για την εναλλακτική μουσική του. Είτε διαλέξετε τα τραπεζάκια της αυλής, τη μπάρα, ή το καθιστικό για ξάπλα, τα ποτά και οι σπιτικές νοστιμιές της μαμάς δε θα σας απογοητεύσουν. Ρακάκι, ουζάκι, μπύρες και κοκτέιλ – αυτό με το βασιλικό είναι απίθανο. Συχνά οργανώνει και βραδιές με ζωντανή μουσική σε ρυθμούς Jazz, Swing, Reggae ή παραδοσιακά και ρεμπέτικα τραγούδια. Αν θέλητε να παίξετε και σεις, κανονίστε το.

A place to hang out and let loose from early in the morning until late at night. Located in the central square of Plaka, it is well-known for its alternative music. Whether you choose to sit at the tables in the yard, the bar or the more relaxing sitting-room, the drinks and mom's appetizers won't disappoint you. Raki and ouzo, beers, cocktails -the one with the basil is super. They also organize live events with Jazz, Swing, or Reggae rhythms, Greek traditional songs or Rebetika. If YOU would like to take part in this, just make the arrangements.



 Free wi-fi hotspot

Πλάκα / Plaka  
**facebook:** krikri milos  
krikrimilos@yahoo.gr  
Κιν. / Mob.: (+30) 6972 740626

**www.mymilos.gr tip:**

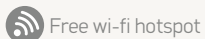
*Ρακόμελο με σπιτική ρακί και αγνό μέλι και χωριάτικες πίτες (λαδένιες, τυρένιες, κοβοκυθόπιτες)... χιης, μιαμ!*

*Rakomelo made from homemade raki and pure honey along with traditional pies (cheese, zucchini or a pie with raki and honey)... yummy!!!*

## Αγγελική / Angeliki

Το δροσερό «σπίτι» του παγωτού στον Αδάμαντα. Κομψός και απείριστος χώρος, απόλυτα ταιριαστός με τη φρεσκάδα και τους χρωματισμούς των προϊόντων του. Τα τραπεζάκια και οι καναπέδες, απέναντι από τη μαρίνα, είναι το κατάλληλο μέρος για να αποηύσετε εκλεπτυσμένες γεύσεις ολόφρεσκων χειροποίητων παγωτών, πεντανόστιμες βάρφλες, σπιτικά γλυκίσματα. Λαχταριστό το μιλφέιγ με τραγανά φύλλα, κρέμα πατισερί, φρέσκες φράουλες και ζεστή σοκολάτα γάλακτος. Ακαταμάχητο το φοντί με σοκολάτα που λιώνει αργά ενώ εσείς βυθίζετε μπαλίτσες παγωτού, φρέσκα φρούτα και cookies. Επίσης προσφέρονται προσεγμένα ηρωινά continental, καφέδες και ποτά όλης τις ώρες.

A shiny, classy "home of ice cream" decorated in pastel shades harmoniously matching with the freshness and the colors of its products. The yard across the marina with tables and comfortable couches is the ultimate place to enjoy refined flavors of fresh homemade ice cream, delicious waffles and homemade desserts. The mille-feuille, made with crunchy pastry dough, fresh strawberries, warm milk chocolate and custard cream, is purely delectable! The chocolate fondue melts gradually and is simply irresistible as you dip single scoops of ice-cream, fresh fruit and cookies in it. Coffee and drinks are served at all times. Their Continental breakfast is good way to start the day right.



Αδάμας / Adamas  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23059  
Κιν./ Mob.: (+30) 6942 475162  
Fax: (+30) 22870 23809



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

*Βοηθάτε με ένα χωνάκι στο χέρι ή ζητήστε τη συσκευασία για το σπίτι. Θα μάθετε και πώς ερωτεύεσαι μ' ένα παγωτό...*

*Take a walk with an ice cream cone in your hand or ask for the special wrap to take it home. You might find out how to fall in love with an ice cream.*

## Το Γλυκοφίλημα / Glykofilema

Με κέφι, μεράκι και πίστη στην αγνότητα του σπιτικού, θα σας «φιλέψει γλυκά» με παραδοσιακές γλυκές γεύσεις όπως το μοναδικό «κουφέτο» της Μήλου με μέλι και κολλοκύθι, την καρπουζόπιτα, το θυμαρίσιο και μαγιατικό μέλι αλλιά και πολλή αημυρά, ιδιαίτερα εδέσματα όπως η κάρπη, το ντοματοζούμι και η λιαστή ντομάτα. Ευφάνταστες και οι συνταγές των παγωτών, ικανοποιούν όλα τα γούστα: κουφετάκι, καϊμάκι με τσουρέκι, κασάτο, ρυζόγαλο πασπαλισμένο με κανέλα.

With enthusiasm and taste, believing in the purity of home made products, "Glykofilema" will "sweetly treat" you with traditional sweets like the Melian "koufeto" made of honey, sweet pumpkin and almonds, "karpouzopita", as well as honey made either from thyme or the blossoming flowers of May and many other savory specialties such as caper, "domatozoumi" and sun-dried tomatoes. The ice cream varieties are truly ingenious and cater to all tastes: "koufetaki", cream filled bun, "kasato" (Neapolitan ice), rice pudding sprinkled with cinnamon.



### www.mymilos.gr tip:

*Πρωτήστε την Ανεζίνα πως μετατρέπεται το ντοματοζούμι σε ένα πολύ νόστιμο μεζέ.  
Ask Anezina how "domatozoumi" (tomato paste) can become a very special delicacy.*

Αδάμας / Adamas  
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 21730

## Κιβωτός των Γεύσεων / Kivotos The arc of flavors

Όλη η φύση της Μήλου συμμετέχει, θαρρείς, για να φτιαχτεί τούτη η γευστική πανδαισία. Γλυκά; Κουφέτο, μαστιχόκρεμα, σαραγλιάκια, γιαουρτόγλυκο, ρυζόγαλο, γλυκά κουταλιού. Αήμυρες πίτες; Πιταράκια, λαδένια, σφορηλιές, στριφτόπιτες. Χειροποίητα ζυμαρικά; Μάτσες, λαζάνια, χυλοπιίτες. Τουρσιά; Χταπόδι, γαύρος στο αμπελόφυλλο, λιφονάκι, βρούβες, αμπελόβηλάσαρα, κρίταμο και λιαστή ντομάτα. Μέλι; Θυμαρίσιο, μαγιατικό, ρεικόμελο, βασιλικός ποητός. Ακόμη: Βότανα, σαπούνια, κεριά. Θαυμάσιο και το ηρωινό τους.

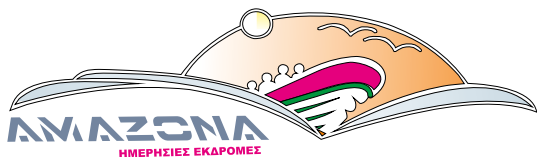
You could easily think that all of Milo's nature takes part in creating this delicious feast. Desserts? "Koufeto" with homemade honey, mastic cream, saraglakia, a yoghurt sweet, rice puddings, jams. Salty pies? "pitarakia" and "ladenia" from Milos, twisted pies and others with phyllo dough. Homemade pasta? Matsis, lasagne, noodles. Pickled products? Octopus, anchovy in grape leaves, sun dried tomatoes, various Melian herbs and veggies. Honey? Thyme, erica, "mayiatico" from the flowers of May, royal jelly. Also: herbs, soaps and candles. Their breakfast is amazing too.



### www.mymilos.gr tip:

*Μη χάσετε το γαλακτομπύρεκο, τη σοκολατόπιτα με σπιτικό παγωτό και το μοναδικό λικέρ από Μηλιέικους σκίνους.  
Don't miss: galaktoboureko, chocolate pie with homemade ice cream and a unique liqueur made of Melian lentisk.*

Πολλώνια / Pollonia  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41121  
Κιν./ Mob.: (+30) 6936954060



Γρήγορο, εξαιρετικής πλεύσης 15μετρο φουσκωτό σκάφος. Αδάμαστο σαν τις Αμαζόνες, φτάνει στο Κλέφτικο σε 20 μόλις λεπτά. Σας ταξιδεύει σε δυσπρόσιτες παραλίες και θαλασσοσπηλιές, κάνοντας την κάθε ώρα εμπειρία ζωής. Αντηλιακό, καπέλο, μαγιό και χαμόγελο είναι τα μόνα που χρειάζεστε.

Το ταξίδι ξεκινά. Το σκάφος σκίζει τα κύματα, τα κρυστάλλινα νερά σας περιμένουν για κοιλύμπι και ψάρεμα.

Εξερευνήσεις στις σπηλιές, ξεκαρδιστικές βουτιές από το σκάφος, μπουγελιώματα και μάχες με νεροπίστολα, γέλια και πειράγματα, όλοι μια παρέα. Το μπάνιο φέρνει πείνα, ο ήλιος φέρνει δίψα. Μεζεδάκια, μπύρες, ουζάκι και φρούτα μοιάζουν «μάνα εξ ουρανού». Η μέρα κυλά απίστευτα γρήγορα.

A fast, smooth sailing 15 meter long mega-rib. Untamed like the Amazon women, it reaches Kleftiko in 20 minutes flat. It takes you to inaccessible beaches and sea caves making each moment an experience. Sunscreen, a hat, a bathing suit and a smile are the only things you will need.

The journey begins. The boat is ripping the waves, the crystal clear waters are waiting for you to swim and go fishing. Cave explorations, funny dives off the boat, playing with water pistols, telling jokes and teasing each other. Swimming makes you hungry, the sun makes you thirsty. Appetizers, beers, ouzo and fruit look heavenly. The day goes by very fast.

Αδάμας / Adamas

vichos\_tugs@yahoo.com

Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22122

Κιν./ Mob.: (+30) 6944 555592, 6977 506396

Fax: (+30) 22870 22122



**www.mymilos.gr tip:**

*Πιάσαν πάτη τα μετέμια; Κανένα πρόβλημα. Το ταξίδι ξεκινά και από τις νότιες περιοχές (σας πάει ειδικό λεωφορειακι).*

*The summer winds are back? No problem. The voyage also begins from the south side (a special bus takes you there).*

## Θαλασσίτρα / Thalassitra

Ακριβές αντίγραφο από παραδοσιακό τρεχαντήρι της Μήλου με τραπεζοειδή πανιά, μήκος 20 μ. και χωρητικότητα 49 ατόμων, που ναυπηγήθηκε το 2008. Παλιότερα, τα τρεχαντήρια χρησιμοποιούνταν για τη μεταφορά εμπορευμάτων και επιβατών. Σήμερα η «Θαλασσίτρα» σας ταξιδεύει, με όλες τις σύγχρονες ανέσεις, στις παραλίες της Μήλου και της Πολυαίγου. Ναυλώστε την, επίσης, για όσες μέρες θέλετε και τριγυρίστε τις Κυκλάδες με βάση τη Μήλο.

An exact copy of a traditional "trechandi-ri" (light-fast sailing boat) of Milos that was built in 2008. Equipped with all modern facilities, it is 20 meters long and can carry up to 49 persons. This type of sailing boats was used for the transport of goods and passengers up to the 1950s. Nowadays, the contemporary "Thalassitra" will be sailing you away around the beaches of Milos and Polyegos. And, if your wish is to island hop around the Cyclades you can charter the boat for as many days as you like.



Αδάμας/ Adamas  
www.thalassitra.com, www.sunnymilos.com  
thalassitra@yahoo.gr  
Τηλ/ Tel.: (+30) 22870 23570-1 / 23392 / 23422  
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 636264, 6999 636264  
Fax: (+30) 22870 23421

### www.mymilos.gr tip:

*Θα ζήσετε την εμπειρία του «παλιού» ταξιδιού την ώρα που η «Θαλασσίτρα» ανοίγει πλήρη ιστορία.*

*You will experience the old way of sailing especially as Thalassitra opens up all four of its great sails.*

## Κίρκη / Kirki \* MILOS YACHTING

Η «Κίρκη» είναι για λίγους... Για σας και τους αγαπημένους σας. Με αποκλειστική ναύλωση, χωρίς πολυκοσμία και θόρυβο, θα διαλέξετε με τον καπετάν Πέτρο τους πιο μαγικούς προορισμούς στις ακτές της Μήλου και των γύρω νησιών, θα δείτε απίστευτους σχηματισμούς των βράχων, θ' αράξετε σ' απόκρυφα ακρογιάλια, θα βουτήξετε στο απόλυτο μπλε. Θα ζήσετε το καλοκαίρι...

"Kirki" is for the few...

Just you and your close friends. In an exclusive charter onboard this sailboat, far from the crowd and noise, you may pick along with Captain Peter the most magical destinations on the coast of Milos or the surrounding isles. You will admire incredible cliff formations, anchor in picturesque coves, swim in secluded coasts; you will dive into the ultimate blue. LIVE YOUR SUMMER!!



Αδάμας/ Adamas  
www.milos-yachting.gr  
petropgg@otenet.gr  
Τηλ. : (+30) 22870 22079  
Κιν./Mob: (+30) 6944 659914  
Fax: (+30) 22870 23723

### www.mymilos.gr tip:

*Ανοίξτε πανιά σε άγνωστες ιστορίες του νησιού με καπετάνιο τον Πέτρο Παπαγεωργίου.*

*Take a "journey" to the unheard stories of the island, with her skipper, Peter Papageorgiou.*

## Χρυσοβαλάντου / Chrysovalandou

Τα ιστιοποϊικά catamaran «Χρυσοβαλάντου» σας ταξιδεύουν σε μαγευτικές ακτές της Μήλου και της Πολλυαίου, ιδανικές για κατάδυσεις σε τουρκουάζ νερά και υποβρύχιες ομορφιές. Διαλέξτε ανάμεσα σε 4ωρες βόλτες με το Cat-I, απ' τα Πολλώνια στην Πολλυαίου ή από το Παλιοχώρι προς Γέρακα και Κλεφτικό ή την ολοήμερη εκδρομή με το Cat-II και καπετάνιο το Νίκο Ξενάκη από τον Αδάμαντα στις Καλογριές και τη Συκιά. Μπορείτε επίσης να κλείσετε τα σκάφη για ολιγόωρα, μονοήμερα ή πολυήμερα ταξίδια.

The catamarans "Chrysovalandou" take you to magical coasts of Milos and Polyegos, ideal for diving in turquoise waters and underwater beauties. Choose between 4hr. trips with Cat-I (from Pollonia to Polyegos or from Paliochori to Gerakas and Kleftiko) or the full day trip on Cat-II with Nikos Xenakis as your captain, going from Adamas to Kalogries and Sykia. You may also charter the vessels for hourly, daily or longer excursions.



**www.mymilos.gr tip:**

*Ζητήστε από τον κप्तάν Νίκο να σας παρασύρει σε «χρωματιστές» εξερευνησεις στις σπηλιές του νησιού.*

*Indulge to "colorful" explorations in the caves of the island with the more flexible dinghy.*

Αδάμας/ Adamas  
www.sailcatgreece.com  
xenakisnikos@yahoo.gr  
Κιν./Mob: 6944 587574  
Fax: 22870 23809

## Pasteli Water Games

Στην όλο ζωντανία παραλία της Αγίας Κυριακής σας περιμένουν κάθε μέρα, όλη μέρα, καγιάκ (sit-on-top ή stand-up) και θαλάσσια ποδήλατα. Διαλέξτε αυτό που προτιμάτε, αποδράστε και αφεθείτε στη γοητεία του υγρού στοιχείου. Βραχώδεις ακτές και πανέμορφα ακρογιάλια είναι εκεί για να τα εξερευνησετε. Αν πάλι σας προκαλεί κάτι πιο διασκεδαστικό, επιλέξτε ένα από τα πολλά θαλάσσια παιχνίδια με το σκάφος τους. Θα χαρείτε, θα παίξετε και θα αθληθείτε στα καταγάνα νερά της νότιας Μήλου.

In the lively beach of Agia Kyriaki, kayaks (sit-on-top or stand-up) and sea cycles are accessible ALL day, EVERY day. Choose whatever activity suites you, escape and indulge in the charm of the aquatic element. Rocky shores and beautiful beaches are there for you to explore. If you're looking for something more exciting, pick one of the many water games with their boat. You will have a blast, playing and working out simultaneously in the blue waters of southern Milos.



**www.mymilos.gr tip:**

*Κωπηλατώντας όρθιοι στο καγιάκ σας θα νιώσετε σα να περπατάτε πάνω στη θάλασσα. Paddling your kayak while standing will feel like walking on the sea surface.*

Αγία Κυριακή / Agia Kyriaki  
Κιν. / Mob.: (+30) 6944 202131

## Excellent Yachting - Mama Maria

Σαλπάρετε με το μελτέμι στα πανιά σας για νέους τόπους, γνωρίστε ανθρώπους και μοιραστείτε μαζί τους μοναδικές στιγμές. Ανακαλύψτε την πανέμορφη ακτογραμμή της Μήλου, της Κιμώλου, της Πολυαίγου... Πάρτε μέρος σε θαλάσσιο σαφάρι και εξερευνήστε τις ομορφιές του βυθού με οδηγό- ναυαγοσώστη και όλο τον απαραίτητο εξοπλισμό δωρεάν ή επιλέξτε να κάνετε scuba diving. Κολυμπήστε και ηλαστείτε σε παραλίες αθαρινές. Ζήστε την ανεπανάληπτη εμπειρία μιας νυχτερινής κρουαζιέρας κάτω από το καλοκαιρινό φεγγάρι και τ' αστέρια.

Cruise with the breeze blowing on your sails heading towards new places, meeting people and sharing special moments with them. Discover the amazing coastline of Milos, Kimolos and Polyegos...

Take part in a safari snorkeling tour and explore the beauties of the deep accompanied by an instructor-lifeguard and all necessary equipment for free or choose the scuba diving experience. Swim and sunbathe at distant beaches. Even if you are looking for a lifetime experience you are welcome to step aboard for a night cruise under the summer moon and the stars.

Πολλώνια & Αδάμας / Pollonia & Adamas  
www.excellentyachting.com  
info@excellentyachting.com  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41292, 210 9413234  
Κιν. / Mob.: (+30) 6982 251638, 6975 553786  
Fax: (+30) 22870 41292, 210 9404342



**www.mymilos.gr tip:**  
*Αιτή όνειρευτείτε το ταξίδι...  
και αφήστε τα υιόθροια ενάνω τους.  
Imagine it; and they will do the rest...*

## Περσέας / Perseas

Το ξύλινο καλοτάξιδο καϊκι κι ο καπετάν Αντρέας, ένας Μηλιός ψαράς που έχει «φράει τη θάλασσα με το κουτάλι» θα σας ταξιδέψουν στα τυρκουάζ μαγευτικά νερά της Πολυαίγου. Το ταξίδι απολαυστικά αργό, σύρριζα στα απόκρημνα βράχια και τις θαλάσσιες σπηλιές. Όλος ο χρόνος δικός σας για να θαυμάσετε την ομορφιά ενός τοπίου που κόβει την ανάσα. Μέρος της θαλασσινής περιπέτειας οι βουτιές από το σκάφος και το κολύμπι σε σπηλιές και αμμώδεις παραλίες. Αξέχαστη εμπειρία το μπάρμπεκιου με τον τρόπο των ψαράδων πηλάι στη θάλασσα και μεθυστικό το μηλίτικο κρασί.

This wooden boat along with Captain Andreas, a fisherman from Milos who knows the sea inside out, will take you on an unforgettable journey to the magical turquoise waters of Polyegos. The trip goes at an enjoyable leisurely pace, almost touching steep rocks and sea caves. You have plenty of time to admire the beauty of a breathtaking landscape. Part of the sea adventure is diving from the boat and swimming towards coves and sandy beaches. Lunch is by itself a unique experience: barbecue by the sea the traditional fishermen' way.

Πολλώνια / Pollonia  
www.andreas-rooms.gr  
post@andreas-rooms.gr  
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41262  
Κιν. / Mob.: (+30) 6972 535958, 6949 415198



### www.mymilos.gr tip:

*Θα είστε το πολύ 11 επιβάτες. Γίνετε μια παρέα, συμφωνήστε και προτείνετε ένα πρόγραμμα, όπως σας ταιριάζει!*

*You'll be no more than 11 passengers on board. Take this opportunity to customize your own trip as a group.*

## Pits Watersports

Το κολύμπι και η ηλιοθεραπεία σας φαίνονται λίγο; Θέλετε να προσθέσετε λίγη περιπέτεια στις διακοπές και ν' ανεβάσετε την αδρεναλίνη σας; Η διασκέδαση έχει ραντεβού μαζί σας στο Παλιοχώρι. Θαλάσσια παιχνίδια όπως η Μπανάνα, το Δαχτυλίδι και οι Σαμπερέλες θα σκορπίσουν το γέλιο σε σας και την παρέα σας. Είστε πιο τολμηροί; Το «Pits» δίνει τη δυνατότητα σε εσάς, τους "γνώστες", να εξασκηθείτε στο αγαπημένο σας άθλημα, θαλάσσιο σκι, Wakeboard, Kneeboard ή Wakesurf παρέχοντας τον κατάλληλο εξοπλισμό. Αν πάλι ήαχταράτε να δοκιμάσετε για πρώτη φορά, έμπειροι εκπαιδευτές θα χαρούν να σας μυσούν στο μαγικό κόσμο των θαλάσσιων σπορ.

Are swimming and sunbathing not enough for you? Would you like to add some adventure to your holidays and get your adrenaline going? There is fun in the sun waiting for you at Paliochori. Water sports with towable banana boats, rings or tubes will make you and your friends laugh till you drop. Are you even more daring? The "Pits" gives you, the experienced ones, the opportunity to practice your favorite sport, like water ski, Wakeboard, Kneeboard and Wakesurf providing the proper equipment. Dying to try these activities for the first time? Experienced instructors will be happy to introduce you to the magical world of water sports.

[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

*Είστε φανατικός wave surfer αλλά τα κύματα δεν σας κάνουν την χάρη; Η απάντηση είναι Wakesurf!*

*Are you fanatic wave surfer but the waves are making it difficult for you? The answer is Wakesurf!*

Παλιοχώρι / Paliochori

Facebook: pits.watersports

pits.watersports@yahoo.com

Kiv. / Mob.: (+30) 6945 047286





## GJ Hair Salon Spa

Διακοπές, μια περίοδος που τέρπει το σώμα και την ψυχή μας, αλλιά καταπονεί τα μαλλιά μας. Όμως όλοι ξέρουμε πως όταν τα μαλλιά μας είναι σε κακή κατάσταση, η ψυχολογία μας παίρνει τα κάτω της... ή και το αντίστροφο. Εδώ μπορείτε να βρείτε τη φροντίδα που επιζητούν τα μαλλιά σας ή να αλλιάξετε το στυλ σας με τεχνικές προσθετικής. Επίσης, μανικιούρ, πεντικιούρ, ονυχοπλαστική, αποτριχώσεις και τατουάζ χένας για πιο παιχνιδιάρικη εμφάνιση.

Αναζητείστε την προσφορά για ένα δωρεάν ρεμφικό μασάζ.

Vacation, a period which no matter how much it pleases our body and soul at the same time it wears out our hair. But we all know that when our hair is in a bad condition, our mood goes down too or... just the opposite. At GJ you will find all the care your hair needs plus tresses and extensions to refresh your looks. Also, manicures, pedicures, nail sculpting, depilation and henna tattoos for a more playful appearance.

Don't forget to inquire about a gratis lymphatic massage.

Αδάμας / Adamas  
Γεωργία Τσαμακτσόγλου /  
Georgia Tsamaktoglou  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23952



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr) **tip:**

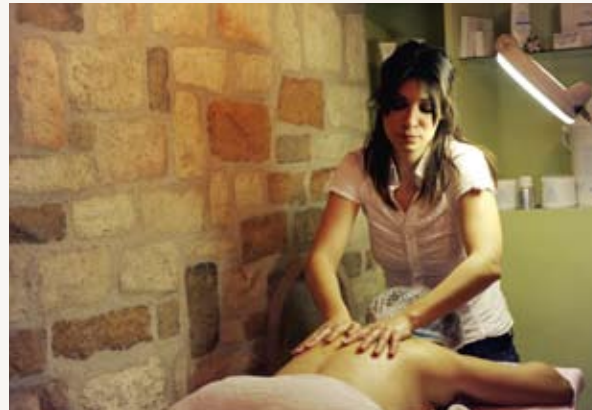
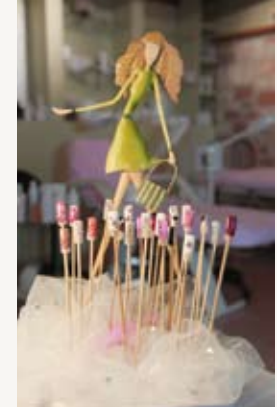
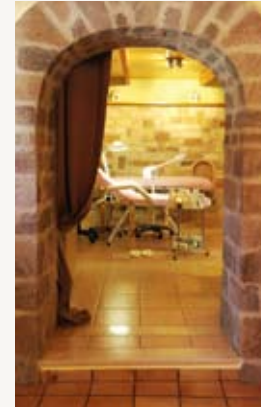
*Θέλετε ένα πρόσωπο που λάμπει; Η Ελευθερία προτείνει: μακιγιάζ, καθαρισμό και σκορολοθεραπεία ή ακόμα και περμανάντ βλεφαρίδων. How about an illuminous face? Eleftheria recommends: make-up, cleansing and chocotherapy or even an eyelash perm.*



## Salon de Beauté

Μικρές στιγμές χαλάρωσης και ομορφιάς σε ένα καθόγουστο και ζεστό χώρο. Απολαύστε μία περιποίηση προσώπου ή σώματος, με προϊόντα THALGO. Αφιεθείτε σε ένα θεραπευτικό ή χαλαρωτικό μασάζ. Αποκτήστε ένα λαμπερό ή χαλαρωτικό μασάζ. Αποκτήστε ένα λαμπερό μακιγιαρισμένο πρόσωπο με προϊόντα Elegant. Καθίληπιστείτε με προσεγμένα manicure και pedicure, με τεχνητά νύχια ή με μόνιμα χρώματα βερνικιών. Απαλλαγείτε από την ανεπιθύμητη τριχοφυΐα με σπάτουλα ή κλωστή και πολυήδη άλλα... Το Salon ανανεώνεται συνεχώς με καινούργιες θεραπείες, μοντέρνα βερνίκια και προϊόντα επαγγελματικού μακιγιάζ. Ζητείστε τις ειδικές προσφορές για την περιποίηση και το μακιγιάζ της νύφης.

Enjoy a few moments of relaxation and beauty in an elegant and warm place. Take pleasure in a facial or body treatment with THALGO products. Indulge in a therapeutic or relaxing massage. Get a shimmering makeover with products by Elegant. Beautify yourselves with manicures and pedicures; apply artificial nails or permanent nail polishes. Get rid of unwanted hair growth with the spatula or thread and many more... The Salon is constantly renewing itself with new treatments, the latest nail polish colours as well as modern professional make-up products. Find out about special deals on hair care and make-up for the bride.



Αδάμας, Περιβόλια / Adamas, Perivolia  
georgiaggr@yahoo.gr  
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22760  
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 945207

**www.mymilos.gr tip:**

*Ο τέλειος χώρος για να γνωρίσετε το  
λαμπερό και ανανεωμένο εαυτό σας!*

*This is the perfect place to meet  
your gleaming and refreshed self!*

## Χρήσιμες Πληροφορίες

### Πώς να έρθετε ή να.. φύγετε

#### Με πηλοίο

**Συμβατικό:** Από τον Πειραιά 5 ως 7,5 ώρες ανάλογα με το πηλοίο.

**Ταχύπλοο:** Από τον Πειραιά 2,5 ως 4,5 ώρες ανάλογα με το δρομολόγιο.

**Συνδέσεις:** Τα περισσότερα δρομολόγια συνδέουν τη Μήλο με τα κοντινά νησιά των Κυκλάδων (Κύθνο, Σέριφο, Σίφνο). Λιγότερες συνδέσεις προς τα άλλα νησιά (Κίμωλο, Κρήτη, Σύρο, Πάρο, Νάξο, Σαντορίνη, Φολέγανδρο, Σίκινο, Ίο, Τήνο, Άνδρο, Ρόδο...)

#### Με αεροπλάνο

Από το Ελ. Βενιζέλος 2-3 πτήσεις καθημερινά. Διάρκεια πτήσης 25'.

#### Με δικό σας σκάφος

Θα δέσετε στην μαρίνα του Αδάμαντα ή στα Πολλώνια. Μπορείτε να ανεφοδιαστείτε & να έχετε βασικές παροχές από τα Τουριστικά γραφεία του Αδάμαντα. Πολλοί άλλοι κολλητικοί, προφυλαγμένοι ανάλογα με τον καιρό, προσφέρονται για να δέσετε αρόδο (πχ. Κλέφτικο, Παλιοχώρι, Προβατάς).

### Πώς να κυκλοφορήσετε στη Μήλο

#### Με λεωφορείο

##### Γραμμές:

Αδάμας-Τριοβάσαθλος-Πλάκα-Τρυπητή  
Αδάμας-Πάχαινα-Φυλακωπή-Πολλώνια  
Αδάμας-Ζεφυριά-Παλιοχώρι  
Αδάμας-Αχιβαδόλιμνη-Προβατάς  
Αδάμας-Camping «Αχιβαδόλιμνη»  
Αδάμας-Σαρακηνίκο

**Δρομολόγια:** Συχνά το καλοκαίρι, σπανιότερα τις άλλες εποχές του χρόνου. Θα βρείτε το πρόγραμμα στον κεντρικό σταθμό του Αδάμαντα. Εισιτήρια μέσα στο λεωφορείο.

#### Με ταξί

**Σταθμοί:** Αδάμας (τηλ. 22870 22219)

Τριοβάσαθλος (τηλ. 22870 21306)

#### Κόστος:

Με ταξίμετρο. Εκτός Αδάμαντα ισχύει διπλή ταρίφα.

#### Με αυτοκίνητο, μηχανάκι ή ποδήλατο

**Οδικό δίκτυο:** Ασφαλτός δρόμος προς όλους τους βασικούς προορισμούς. Ευρύτατο χωμάτινο δίκτυο σε καλή κατάσταση καλύπτει όλη τη Μήλο. Στους χωμάτινους δρόμους της δυτικής Μήλου (Χάλιακας) δεν παρέχεται service από τα γραφεία ενοικιάσεων.

**Ενοικιάσεις:** Μπορείτε να ενοικιάσετε αυτοκίνητο, Jeep, scooter, γουρουνές, συμβατικά & ορειβατικά ποδήλατα στα Τουριστικά γραφεία & στα γραφεία Εν. Αυτοκινήτων.

#### Που θα τα βρείτε:

Αδάμας, Τριοβάσαθλος, Πολλώνια

#### Βενζινάδικα:

Αδάμας, Κατήφορα, Τριοβάσαθλος, Παρασπόρος, Μύτακας  
Στον Αδάμαντα & στον Τριοβάσαθλο θα βρείτε & αυτόματους πωλητές βενζίνης που σας εξυπηρετούν όλο το 24ωρο.

#### Στάθμευση:

Στο κέντρο του Αδάμαντα υπάρχουν παρκόμετρα και πρέπει να αγοράσετε κάρτα στάθμευσης από τα περίπτερα.

#### Θαλασσινές Διαδρομές

##### Προορισμοί:

Μπορείτε να κάνετε το γύρο του νησιού, να επισκεφτείτε κάθε σημείο των ακτών της Μήλου ή τα κοντινά νησιά Κίμωλος & Πολύαιγος.

##### Με τι σκάφος:

Θα βρείτε κάθε λογής σκάφος για τις περιηγήσεις σας (καΐκια, ιστιοπλοϊκά, καταμαράν). Ορισμένα προσφέρονται για μαζική μεταφορά & άλλα για αποκλειστικές κρατήσεις. Από σας εξαρτάται ποιο θα προτιμήσετε.

##### Κρατήσεις:

Έξω από το σκάφος για τα σκάφη μαζικής μεταφοράς, στα Τουριστικά γραφεία για όλα τα υπόλοιπα.

#### Που θα τα βρείτε:

Αδάμας, Πολλώνια, Κήπος

#### Κίμωλος:

Την Κίμωλο μπορείτε να επισκεφθείτε & με μικρό ferry-boat που εκτελεί τακτικά δρομολόγια από το λιμάνι των Πολλώνων. Διάρκεια ταξιδιού: 30'. Εισιτήρια στο πηλοίο. Πληροφορίες στα Τουριστικά γραφεία. ή τηλ. 6948308758, www.kimolos-link.gr

*Αν έχετε αυτοκίνητο πηγαίστε νωρίς. Μερικές φορές υπάρχει μεγάλη ουρά & μπορεί να μείνετε έξω.*

## Μέρη που αξίζει να επισκεφτείτε, Εμπειρίες που αξίζει να ζήσετε!

### Μουσεία (βλ. σελ. 20-21)

**Αρχαιολογικό Μουσείο**, Πλάκα  
Τηλ.: (+30) 22870 28026  
Ανοιχτά: 8:00-15:00 (εκτός Δευτ.)  
Είσοδος: 3€ (Μειωμένο 2€, φοιτητές ΕΕ & παιδιά 1-19 ελεύθερη)

**Εκκλησιαστικό Μουσείο** στην Εκκλ. της Αγ. Τριάδας Αδάμας.  
Τηλ.: (+30) 22870 23956  
Ανοιχτά: 9:15-13:15 & 18:15-22:15 (εκτός Κυρ.). Είσοδος ελεύθερη

**Ναυτικό Μουσείο**, Αδάμας  
Τηλ.: (+30) 22873 60100  
Ανοιχτά: 15/6-15/9, 18:00 - 22:00 (καθημερινά)

**Μουσείο Άμμου**, Πλάκα  
Κιν.: (+30) 6938 266860  
Ανοιχτά: 1/7-30/9, 10:00 - 24:00 (καθημερινά) Είσοδος ελεύθερη

**Λαογραφικό & Ιστορικό Μουσείο** Πλάκα  
Τηλ.: (+30) 22870 21292, 6943 155771  
Ανοιχτά: 1/6-7/9, 10:00-13:00 & 18:00-21:00 (εκτός Δευτ. πρωί)  
8/9-9/10, 10:00-13:00 (εκτός Δευτ.)  
Είσοδος: 2€ (65+ & φοιτητές εκτός ΕΕ 1€, φοιτητές ΕΕ & παιδιά 1-19 ελεύθερη)

**Μεταλλευτικό Μουσείο**, Αδάμας  
www.milosminingmuseum.gr  
Τηλ.: (+30) 22870 22481  
Ανοιχτά: 1/6-30/9, 9:30-14:00 & 17:30-22:00 (καθημερινά)  
Οκτ & Μάιο, 9:30-14:00 & 17:30-20:30 (καθημερινά)  
1/11-31/3, 9:30-14:00 (Σαβ. δωρεάν)  
Άπρ, 10:00-14:00 (καθημερινά)  
Είσοδος: 4€ (μειωμένο 2€, παιδιά < 6 δωρεάν)

### Αρχαιολογικοί Χώροι

**Αρχαία Πόλη Φυλακωπής**  
Φυλακωπή  
Τηλ.: (+30) 22870 41290  
Ανοιχτά: 8:00-15:00 εκτός Δευτ.  
Είσοδος ελεύθερη

**Αρχαία Πόλη Κλήματος**  
Τρυπητή  
Τηλ.: (+30) 22870 28026  
Ανοιχτά: μέχρι τη δύση του ηλίου  
Είσοδος ελεύθερη

**Κατακόμβες**, Τρυπητή  
Τηλ.: (+30) 22870 21625  
Ανοιχτά: 8:30-13:00 (εκτός Δευτ.)  
Είσοδος: 3€ (μειωμένο 2€)

### Πολιτιστικές Εκδηλώσεις

**RiceArt , ModulArt, Sculptures, Photography**  
των Leda Luss Luyken, Ingbert Brunk, Barbara Molteni-Zanessi  
**P1 | arts space | Πλάκα**  
Ανοιχτά: 1/6-30/6, 18:00-24:00 (καθημερινά)  
**Showroom: στο Melian Hotel, Πολλώνια**  
www.lllarts.com | Τηλ.: (+30) 22870 22435, Κιν.: (+30) 6949 77742

**Καλλιτεχνικές συνθέσεις σμιλημένες σε πετρώματα της Μήλου**  
του Michele Manzi στο μπαρ AKPH, Αδάμας (σ. 96)

#### Πολιτιστικό Φεστιβάλ Μήλου

Βλ. πρόγραμμα στη σ.112, Τηλ.: 22873 60100 (Δημαρχείο Μήλου)

## Useful Information

### How to get there & away

#### By Boat

**Conventional:** From Piraeus port, 5 to 7.5 hours depending on the boat.

**High-speed:** From Piraeus port, 2.5 to 4.5 hours depending on the boat.

**Connections:** Most routes connect Milos with the nearby islands (Kithnos, Serifos, Siphnos).

Fewer connections to other islands (Kimolos, Crete, Syros, Paros, Naxos, Santorini, Folegandros, Sikinos, Ios, Tinos, Andros, Rhodes...)

#### By Plane

From El. Venizelos (Athens port) 2-3 daily flights. Duration: 25'.

#### By your own Boat

The marinas in Adamas & Pollonia offer basic service & refueling. Inquire at the travel agencies in Adamas.

Many other bays around the island, for all kind of weather conditions, to drop anchor off-shore (ie. Kleftiko, Paliochori, Provatas)

### How to get around

#### By Bus

##### Bus Routes:

Adamas-Triovasalos-Plaka-Trypiti

Adamas-Pahena-Phylakopi-Pollonia

Adamas-Zefyria-Paliochori

Adamas-Achivadolimni-Provatas

Adamas- Camping 'Achivadolimni'

Adamas-Sarakininko

**Timetable:** Buses run frequently in the summer. Services cut back at low seasons. Updated schedules are posted at the central station in Adamas. Buy your tickets on the bus.

#### By Taxi

**Stations:** Adamas [tel. (+30) 22870 22219]

Triovasalos [tel. (+30) 22870 21306]

**Fares:** With taxi meter. Double fare is in effect beyond Adamas.

#### By car, motorbike or bicycle

**Road Network:** Asphalt roads extend to most frequented destinations. A wide unsurfaced road network in fairly good condition will take you almost everywhere! The routes on western Milos (Chalakas) are a "No service" area for rented vehicles.

**Rentals:** You can rent cars, Jeeps, scooters, quads, bikes & mountain bikes at most travel and rental agencies.

**Where to find them:** Adamas, Triovasalos, Pollonia

**Gas Stations:** Adamas, Katifora, Triovasalos, Parasporos, Mytakas. Self-service gas pumps run 24/7 at the stations in Adamas and Triovasalos.

**Parking:** Parking restrictions apply only at the centre of Adamas. Buy parking cards in advance from nearby kiosks.

### Sea Trips

#### Destinations:

Boats will take you around the island, to any place on the coastline or even to the nearby islands of Kimolos & Polyegos.

#### What boat to choose?

All sorts of boats (traditional, sailing, catamaran) are available for public or private hire. It's up to you to decide. **Ticket Reservations:** Public boat tickets are sold outside the boats. All other boat trips should be booked with a travel agent.

**Where to find them:** Adamas, Pollonia, Kipos

#### The island of Kimolos:

You can travel to Kimolos by a small ferry-boat that runs frequently from the port of Pollonia. The trip takes 30 mins. Buy tickets on the boat. For information inquire at travel agencies or call (+30) 6948308758, www.kimolos-link.gr

*If you wish to take your car with you be there early. Long queues form in high season.*

## Places worth seeing, Experiences worth living!

### Museums (see p.20-21)

#### Archaeological Museum, Plaka

Tel: (+30) 22870 28026

Open: 8:00-15:00 (except Mon.)

Admission: 3€ (discounted 2€, EE students & 1-19 free)

#### Ecclesiastical Museum

at the Church of the Holy Trinity

(Agia Triada), Adamas

Tel: (+30) 22870 23956

Open: 9:15-13:15 &

18:15-22:15 (except Sun.)

Free Admission

#### Naval Museum, Adamas

Tel: (+30) 22873 60100

Open: 15/6-15/9, 18:00-22:00

(daily)

#### Sand Museum, Plaka

Open: 1/7-30/9, 10:00 - 24:00

(daily) Free Admission (see p.55)

### Archaeological Sites

#### Catacombs of Milos, Trypiti

Open: 8:30-13:00 (except Mon.)

Admission: 3€ (seniors 2€)

Tel: (+30) 22870 21625

#### Ancient City of Klima

Trypiti, Tel: (+30) 22870 28026

Open: till dusk, Free Admission

#### Folk & History Museum, Plaka

Tel: (+30) 22870 21292,

(+30) 6943 155771

Open: 1/6-7/9, 10:00-13:00 & 18:00-21:00 (except Mon.)

8/9-9/10, 10:00-13:00 (except Mon.)

Admission: 2€ (seniors & non-EE students 1€, EE students & youngsters 1-19 free)

#### Mining Museum, Adamas

www.milosminingmuseum.gr

Tel: (+30) 22870 22481

Open: 1/6-30/9, 9:30-14:00 &

17:30-22:00 (daily) Oct & May,

9:30-14:00 & 17:30-20:30 (daily)

1/11-31/3, 9:30-14:00 (Sat. free)

April, 10:00-14:00 (daily)

Admission: 4€ (seniors & students 2€, children < 6 free)

#### Ancient City of Phylakopi

Phylakopi

Tel: (+30) 22870 41290

Open: 8:00-15:00 (except Mon.)

Free Admission

### Cultural Activities

#### RiceArt , ModulArt , Sculptures, Photography

by Leda Luss Luyken, Ingbert Brunk, Barbara Molteni-Zanessi

P1 | arts space | Plaka

Open: 1/6-30/6, 18:00-24:00 (daily)

Showroom: Melian Hotel, Pollonia

www.lllarts.com | Tel: (+30) 22870 22435, Mob.: (+30) 6949 777424

#### Artistic & decorative objects carved in Melian stones

by Michele Manzi at the bar AKRI, Adamas (p. 96)

#### Milos Cultural Festival

See schedule on page 112, Tel: (+30) 22873 60100 (Town Hall)

## Πανηγύρια & Γιορτές\* Local Festivals (panigyria)\*

#### Ιούλιος / June

30 Άγιοι Ανάργυροι / Ag. Anargyri

#### Ιούλιος / July

6 Αγία Κυριακή / Ag. Kyriaki

16 Αγία Μαρίνα, Χάλακας / Ag. Marina, Chalakas

19 Προφήτης Ηλίας, Χάλακας & Κώμια / Prophet Helias, Chalakas & Komia

21 Αγία Μαρκελίνα, Κήνος / Ag. Markela, Kipos

25 Αγία Παρασκευή, Πολλώνια / Ag. Paraskevi, Pollonia

26 Άγιος Παντελεήμων, Κόρφος / Ag. Pantelaimon, Korfos

#### Αύγουστος / August

5 Μεταμόρφωση, Παρασπόρος / Metamorphosis, Parasporos

14 Κοίμηση της Θεοτόκου, Ζεφυρία / Kimisi Theotokou, Zefyria

15 Κοίμηση της Θεοτόκου (στον Άγιο Χαράδημο), Αδάμια /

Kimisi Theotokou, Adamas

17 Άγιος Φλώρος, Κώμια / Ag. Floros, Komia

22 Παναγία Γιάτραισα, Κώμια / Panagia Giatressa, Komia

Παναγία του Κήνου & Παναγία Φανερωμένη, Κήνος /

Panagia Kipou & Panagia Faneromeni, Kipos

26 Άγιος Φανούριος, Πολλώνια / Ag. Fanourios, Pollonia

28 Άγιος Ιωάννης ο Πρόδρομος, Αγριλίτες / Ag. Ioannis, Agrilites

29 Άγιος Αλέξανδρος, Κατσούλι / Ag. Alexandros, Katsouli

31 Παντοκράτορας, Μύτακας / Pantokratoras, Mytakas

Το πανηγύρι του Κυριαίουγουστου, σε πολλές περιοχές του νησιού,

(βλ. σ.26) / 'Kyriavougoustos' - the summer bonfire. (see p.26)

#### Σεπτέμβριος / September

6 Άγιος Σώστης, Προβατός / Ag. Sostis, Provatas

7 Παναγία Ελεούσα, Ψαθάδικα / Panagia Eleoussa, Psathadika

8 Παναγία Κορφιάτισσα, Πλάκα / Panagia Korfiatissa, Plaka

13 Σταυρός, Κανέριμα / Stavros, Kaneria

16 Αγία Σοφία, Χάλακας / Ag. Sofia, Chalakas

25 Άγιος Ιωάννης (Σιδεριανός), Χάλακας / Ag. Yannis Siderianos, Chalakas

#### Κιντές Γιορτές / Moving Holidays

«το κάψιμο του Ιούδα», Κυριακή του Πάσχα σε πολλές εκκλησίες /

"the Burning of Judas", Orthodox Easter Sunday at many churches

«Αγίου Πνεύματος», 50 μέρες μετά το Πάσχα, Αγία Τριάδα, Αδάμια /

"Holy Spirit", 50 days after Easter, Church of the Holy Trinity, Adamas

\* **Προσοχή:** Τα πανηγύρια συνήθως γίνονται την προηγούμενη της γιορτής.

Ενημερωθείτε έγκαιρα / **Notice:** Festivals usually take place the night

before the date mentioned. Please verify in advance

# Milos Hotels Directory



**ASTERIAS**  
Pachena  
tel.: 22870 41116-7  
mob.: 6939129825  
fax: 22870 41034  
www.asterias-suites.gr  
info@asterias-suites.gr



**AEOLIS**  
Adamas  
tel.: 22870 23985  
mob.: 6975758995  
fax: 22870 21114  
www.aeolis-hotel.com  
aeolism1@otenet.gr



**AGNANTI**  
Katifora, Adamas  
tel.: 22870 22581  
22870 22322  
fax: 22870 22580  
www.agnadimilos.gr  
agnadimilos@otenet.gr



**ANEZINA**  
Adamas  
tel.: 22870 24009-10  
mob.: 6932259246  
fax: 22870 24011  
www.anezinahotel.com  
anezinahotel@webtourists.com



**APHRODITE OF MILOS**  
Adamas  
tel.: 22870 22020  
mob.: 6944867683  
fax: 22870 21720  
www.mnas.gr  
info@mnas.gr



**CAPETAN GIORGANTAS**  
Adamas  
tel.: 22870 23215-6  
mob.: 6976087712  
fax: 22870 23219  
www.capetangiorgantas.gr  
giorgada@otenet.gr



**CHRONIS**  
Adamas  
tel.: 22870 22226  
22870 21900  
fax: 22870 22900  
www.chronis-hotel.gr  
hotelchr@otenet.gr



**DEL MAR**  
Pollonia  
tel.: 22870 41440  
mob.: 6972835088  
fax: 22870 41048  
www.delmar.gr  
info@delmar.gr



**ELENI**  
Adamas  
tel.: 22870 21972  
mob.: 6942777277  
fax: 22870 21973  
www.hoteleleni.gr  
info@hoteleleni.gr



**FILOXENIA** Adamas  
tel.: 22870 21988  
22870 22988  
mob.: 6974352079  
fax: 22870 22988  
www.filoxenia-milos.com  
filoxeniamilos@yahoo.gr



**GALINI**  
Ag.Irini  
tel.: 22870 41492  
fax: 22870 41493  
www.galinirirooms.com  
milos@galinirirooms.com



**GIANNOULIS**  
Adamas  
tel.: 22870 22631  
mob.: 694229000  
fax: 22870 28078  
vgianoulis@yahoo.gr



**GLARONISSIA** Pollonia  
tel.: 22870 41468  
22870 41128-9  
mob.: 6944260422  
fax: 22870 41133  
www.hotelglaronissia.gr  
klillis@hol.gr



**LIGERMA**  
Adamas  
tel.: 22870 22300  
22870 22601-2  
fax: 22870 21778  
www.liogerma.gr  
liogerma.hotel@gmail.com



**MELTEMI**  
Adamas  
tel.: 22870 22284  
22870 21955  
fax: 22870 22620  
www.hotelmeltemi.gr  
giorgada@otenet.gr



**MILOS** Adamas  
tel.: 22870 22087  
22870 21160  
22870 23515  
fax: 22870 22306  
www.miloshotel.gr  
miloshtl@otenet.gr



**OSTRIA** Adamas  
tel.: 22870 21920  
22870 28127  
mob.: 6977233529  
fax: 22870 28128  
www.ostria-hotel.gr  
info@ostria-hotel.gr



**PORTIANI** Adamas  
tel.: 22870 22940  
22870 22950  
22870 23335-6  
fax: 22870 22766  
www.hotelportiani.gr  
info@hotelportiani.gr



**RIGAS**  
Adamas  
tel.: 22870 23450  
mob.: 6944416138  
fax: 22870 23439  
www.hotel-rigas.com  
info@hotel-rigas.com



**SANTA MARIA VILLAGE**  
Adamas  
tel.: 22870 22015, 22870 21949  
mob.: 6944833667  
fax: 22870 22880  
www.santamaria-milos.gr  
santa1@otenet.gr



**THALASSITRA VILLAGE**  
Adamas  
tel.: 222870 23570-1  
mob.: 6944636264  
fax: 22870 23421  
www.thalassitra.com  
thalassitra@yahoo.gr



**DELFINI**  
Adamas  
tel.: 22870 22001,  
22870 21756, 210 4280573  
fax: 22870 22294  
www.delfini-milos.com  
info@delfinimilos.gr



**DIONYSIS**  
Adamas  
tel.: 22870 22117  
mob.: 6945251610  
fax: 22870 22118  
www.miloshotels.net  
argyreas89@hol.gr



**IPPOCAMPOS** Adamas  
tel.: 22870 21762  
22870 23674  
mob.: 6974354870  
fax: 22870 23674  
www.ippocampos.gr  
info@ippocampos.gr



**SEMIRAMIS**  
Adamas  
tel.: 22870 22117  
mob.: 6945251610  
fax: 22870 22118  
www.miloshotels.net  
argyreas89@hol.gr



**PANORAMA**  
Klima  
tel.: 22870 21623  
mob.: 6977905696  
fax: 22870 22112  
www.panorama-milos.com  
hotel@panorama-milos.com



**BUNGALOWS - CAMPING**  
**ACHIVADOLIMNI**  
Achivadolimni, Adamas  
tel.: 22870 31410-1  
fax: 22870 31412  
www.miloscamping.gr  
info@miloscamping.gr

**ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΞΕΝΟΔΟΧΙΩΝ ΜΗΛΟΥ**  
**MILOS HOTELS ASSOCIATION**  
Αδύμπος / Adamas 84801  
tel.: 22870 23985 | fax: 22870 21150  
www.miloshotels.gr

# Milos Guestrooms

Επιλέξτε το κατάλυμα που σας ταιριάζει!  
Choose your ideal accommodation!

[www.milosholidays.gr](http://www.milosholidays.gr)  
[info@milosholidays.gr](mailto:info@milosholidays.gr)



Δωμάτια **Ανεμόμυλοι** Βίλλες **Δίπλα στη θάλασσα** Σε φάρμα Στο λιμάνι **Μίνιμαλ**  
 Διαμερίσματα **Πυργόσπιτα** Παραδοσιακά γραφικά σοκάκια Πανοραμική θέα στο λιμάνι *Γραφικά ψαροχώρια*  
 Καταπράσινο κήπο **Υπέροχα βοτσαλωτά** **Πετρόχτιστα** Παραδοσιακά **Μοντέρνα**  
*Θέα στο ηλιοβασίλεμα*

Rooms **Windmills** Villas **Next to the sea** In a farm **At the port** Minimal  
 Apartments **Old castle houses** In picturesque alleys *In quaint fishermen villages* Panoramic vistas to the port  
 In a flowery garden With impressive pebble floors **Stone-built houses** Traditional **Modern**  
*with view to the sunset*

## Φεστιβάλ Μήλου 2012

### Ιούλιος

**2/6** «Έναρξη καλοκαιρινού φεστιβάλ»

DJ event, Αδάμας

**3/6** Μουσική εκδήλωση Αγ. Τριάδας

Αγ. Τριάδα, Αδάμας

**3/6** Παγκόσμια ημέρα περιβάλλοντος

(καθαρισμός παράλιου & εξωραϊσμός)

Αχιβαδόλιμνη

**10/6** Προβολή ντοκιμαντέρ για τη Μήλο

Συνεδριακό κέντρο Μήλου, Αδάμας

**16/6** Εκδήλωση για μικρά παιδιά

Παιδική χαρά Τριοβασάθλου

**21/6** Μουσική εκδήλωση

Συνεδριακό κέντρο Μήλου, Αδάμας

### Ιούλιος

**1/7-31/8** Έκθεση φωτογραφίας για τη Μήλο,

Αίθουσα αναμονής, Αίμινα Αδάμαντα

**7/7** Παραλιακό γλέντι, Αγ. Κυριακή

**8/7** Βραδιά "καθαριέτο & πιάνο"

Εκκλησία Πλάκων

**12/7** Θέατρο σκιών, Παιδική χαρά

Π. Τριοβασάθλου

**14/7** Παραλιακό γλέντι, Παλιχώρι

**17/7** Πανηγύρι Αγ. Μαρίας, Εκκλησία

Αγ. Μαρίας & Αγ. Σπυρίδωνα, Τριοβάσαθλος

**19/7** Πεζοπορία στον Προφήτη Ηλία με

αφορμή το πανηγύρι. Με τον όμιλο φίλων

βουνού και θάλασσας (βλ. σ. 42)

**20/7** Παραδοσιακή κουζίνα & νησιώτικο

γλέντι, Αδάμας

**21/7** «Ένα δέντρο που το λένε Νικόλα» του

Δημήτρη Ποταμίτη σε σκηνοθεσία Ιρίνας

Μπόικο. Συνεδριακό κέντρο Μήλου, Αδάμας

**21/7** Εικαστική έκθεση της γλυπτριάς -

ζωγράφου Ελένης Μιωτάκη

Μορφωτικός σύλλογος Πλάκας

**22/7** Μια περιήλωση στις παραδόσεις

της ελληνικής και τουρκικής μουσικής από

τους VUSLAT (βλ. σ. 41) Αυλή πολιτιστικού

κέντρου Αδάμαντα

**25/7** Πανηγύρι Αγίας Παρασκευής

Πολλώνια

**28/7** Καλοκαιρινή βεγγέρα, Π. Τριοβάσαθλος

**29/7** Μουσικό γλέντι, Αδάμας

### Αύγουστος

**4/8** «Ο χορός της ψυχής» - Μια βραδιά

ζεϊμπέκικο. Συνεδριακό κέντρο Μήλου,

Αδάμας

**5/8** Ποιητική βραδιά «Αρμενίζοντας στο

χρόνο», Πλάκες

**6-10/8** Εβδομάδα παιδικού κινηματογράφου

με ταινίες κινουμένων σχεδίων. Συνεδριακό

κέντρο Μήλου, Αδάμας

**10-12/8** Τουρνουά beach βόλεϊ

Παραλία Αγ. Κυριακής

**11/8** Γιορτή κρασιού

Παιδική χαρά Π. Τριοβάσαθλου

**12/8** «Το θερίο του ταύρου» του Αζίζ Νεσίν

σε σκηνοθεσία Ιρίνας Μπόικο

Συνεδριακό κέντρο Μήλου, Αδάμας

**15/8** Πανηγύρι Παναγίας Πορτιανής, Ζεφυρία

**18/8** Γιορτή ψαριού, Παραλία Πολλωνίων

**18-19/8** Αγώνες καγιάκ, Αγ. Κυριακή

**19/8** Μουσικό γλέντι, Αδάμας

**24/8** Νησιώτικη βραδιά με ζωντανή μουσική

Πλάκας

**25/8** Νησιώτικο γλέντι, Μανδράκια

**31/8** Πανηγύρι για τον εορτασμό του

«Κυριαύγουστου» (βλ. σ. 26), Τρυπητή

### Σεπτέμβριος

**8/9** Αφιέρωμα στο Νίκο Γκάτσο με τη μουσική

ομάδα Μήλου

Συνεδριακό κέντρο Μήλου, Αδάμας

**23/9** Πεζοπορία από τον Εμπούρι στον «Αν

Γάννη του Σιδεριανού» με αφορμή το πανηγύρι

Με τον όμιλο φίλων βουνού και θάλασσας

(βλ. σ. 42)

**23/9 - Κλείσιμο φεστιβάλ**

Πανηγύρι του «Αν Γάννη του Σιδεριανού»

Άγιος Ιωάννης, Χάλακας

**Σημείωση:** Το πρόγραμμα του φεστιβάλ δεν

είχε οριστικοποιηθεί κατά την εκτύπωση.

Για περισσότερες πληροφορίες καλέστε:

Δημαρχείο Μήλου, τηλ. (+30) 22873 60100

## Milos Festival 2012

### June

**2/6** – Summer Festival opening day

DJ event, Adamas

**3/6** Music event at the church of Agia Triada

Agia Triada, Adamas

**3/6** World Environment Day (dedicated to

beach cleaning), Achivadolimni

**10/6** Screening of a documentary about

Milos, Conference Center, Adamas

**16/6** A special event for kids, Children

playground, Triovassalos

**21/6** Music event, Conference Center, Adamas

### July

**1/07-31/08**

Photo exhibition about Milos, Port waiting

area, Adamas

**7/7** Beach party, Agia Kyriaki

**8/7** Clarinet and Piano recital

Church of Agios Charalambos, Plakes

**12/7** Shadow Theatre, Children playground,

Pera Triovassalos

**14/7** Beach party, Paliochori

**17/7** Local festival celebrating Agia Marina

Church of Agia Marina & Agios Spyridon,

Triovassalos

**19/7** Trekking to the hill of Prophet Helias at

Chalakas. With the Club of Mountain & Sea

Friends (see. p. 43)

**20/7** Traditional cuisine festival with local

music, Adamas

**21/7** "A tree named Nikolas" play by Dimitris

Potamitis. Directed by Irena Boiko. Confer-

ence Center, Adamas

**21/7** Art exhibition by painter & sculptor

Eleni Biotaki, Cultural Center, Plaka

**22/7** Traditional and eastern music by

VUSLAT (see p. 41) Courtyard of the

Cultural Center, Adamas

**25/7** Local festival at the church of Agia

Paraskevi, Pollonia

**28/7** Summer night gathering with local

music, Pera Triovassalos

**29/7** Music event with local musicians

Adamas

### August

**4/8** «The dance of the soul» - A night with

"zeibekiko" dances, Conference Center,

Adamas

**5/8** «Sailing back in time» Poetic night

Plakes

**6-10/8**

Children cartoon movie festival, Conference

Center, Adamas

**10-12/8**

Beach volley tournament, Agia Kyriaki

**11/8** Wine festival, Children playground,

Pera Triovassalos

**12/8** «The Monster of Toros» play by Aziz

Nesin, Directed by Irena Boiko

Conference Center, Adamas

**15/8** Local festival at the church of "Our

Lady Portiani", Zefyria

**18/8** Fish festival, Main Pollonia beach

**18-19/8** Kayak tournament, Agia Kyriaki

**19/8** Music event with local musicians

Adamas

**24/8** Music event with local musicians

Plakes

**25/8** Music event with local musicians

Mandrakia

**31/8** "Kyriavgoustos", the local bonfire

festival with live music & dances (see p. 26)

Trypiti

### September

**8/9** A tribute to Nikos Gatsos by the Music

School of Milos, Conference Center, Adamas

**23/9** Trekking from Embourios to the mon-

astery of Agios Yanis Siderianos (Chalakas)

With the Club of Mountain & Sea Friends

(see. p. 43)

**23/9 - Summer Festival closing day**

Local festival at the monastery of Agios

Yanis Siderianos, Agios Yanis, Chalakas

**Note:** At the time of print the Festival sched-

ule was not yet finalized. Please inquire for

updated information: Milos Municipality, tel.

(+30) 22873 60100

## Internet Access

### Internet & Gaming Spot

VOIP Services - Skype  
 Adamas  
 www.netrino.info  
 info@netrino.info  
 Tel. (+30) 22870 22272  
 Open from 10:00 am

### Internet Info

Adamas  
 internetmilos@gmail.com  
 Tel. (+30) 22870 23218  
 Open: 9:00 am- 1:00 am

### Free wi-fi hotspots

**Adamas** Flisvos (p.86), OH! Hamos (p.87), Egoist (p.95), Akri (p.96), Scala (p.96), Angeliki (p.98), Municipal: at the marina & the port. **Plaka** Kri-Kri (p.97) **Pollonia** Armenaki (p.89), Gialos (p.90), Rakomelo (p.92), Rifaki (p.92), Ya Banaki (p.93) **Trypiti** Glaronisia (p.91)



## Χρήσιμα Τηλέφωνα / Useful Phone Numbers

**Τουριστικές Πληροφορίες Μήλου, Αδάμας** (ανοιχτά: 1 Ιουνίου ως 30 Σεπτεμβρίου)  
 Tourist Information center, Adamas (open: June 1 to September 30), tel. (+30) 22870 22445

**Δημαρχείο Μήλου, Πλάκα / Town Hall, Plaka**, tel. (+30) 22873 60100

**Κρατήσεις Αεροπορικών Εισιτηρίων (ΟΑ) / Olympic Airways, Ticket Reservations**, tel. (+30) 210 9666666

**Αεροδρόμιο Μήλου / Milos Airport**, tel. (+30) 22870 22381

**Λιμεναρχείο Μήλου / Milos Port Authority, Adamas**, tel. (+30) 22870 23360

**Τουριστική Αστυνομία, Πλάκα / Tourist Police, Plaka** tel. 22870 21378

**Ταχυδρομείο, Τριοβάθως / Post Office, Triovasalos** tel. 22870 21214

**Κέντρο Υγείας, Πλάκα / Hospital & Health Center, Plaka** tel. 22870 22700-1

**Φαρμακεία (Αδάμας, Πλάκα, Τριοβάθως) / Drugstores (Adamas, Plaka, Triovasalos)** tel. 22870 22178, 21405, 21240

## Καρνάγιο Αδάμαντα / Adamas Boatyard Ρυμούλκηση, Διάσωση & Ανέλιξη Σκαφών Boat Rescue, Towage & Salvage

- Επισκευές ξύλινων, μεταλλικών, πολυεστερικών ή φουσκωτών σκαφών (5 -25 μ.)
- Δυνατότητα ανέλιξης ιστιοπηλοϊκών ή cruiser (500 κ. – 50 τ.) με παραδοσιακό τρόπο ή με trailer (έως 18 μ., 27 τ.)
- Καταδυτικό συνεργείο
- Wooden, steel, GRP or mega-rib boat service (5-25 m.)
- Towage for sailing boats and cruisers (500 kg. to 50 tn.) traditionally or with trailer (up to 18 m. & 27 tn.)
- Diving Operations

Αδάμας / Adamas  
 vichos\_tugs@yahoo.com  
 Τηλ / Tel.: (+30) 22870 22122  
 Κιν. / Mob.: (+30) 6944555592, 6977506396  
 Fax: (+30) 22870 22122

# Περιεχόμενα

Η ταυτότητα μας .....	2
Καλώς Ορίσατε σε μία ...διαφορετική Μήλο!	4
Η Μήλος με μια ματιά .....	6
Γνωρίζοντας τη Μήλο .....	7
Οι άνθρωποι της Μήλου μιλάνε για τη Μήλο .....	27
Η Μήλος μέσα από τα μάτια των φωτογράφων .....	45
Αγορά - Καλλιτεχνήματα & άλλες προτάσεις .....	51
Γάμος στη Μήλο .....	61
Ταξιδιωτικά γραφεία – Ενοικιάσεις αυτοκινήτων .....	70
Ξενοδοχεία .....	74
Καταλύματα .....	77
Εστιατόρια .....	86
Καφέ & σνακ όλη μέρα .....	92
Café - Bars - Clubs, Live music.....	93
Καφέ & Ζαχαροποιασεία .....	98
Παραδοσιακά Γλυκά & Εδέσματα .....	99
Δραστηριότητες .....	100
Ευεξία .....	106
Χρήσιμες Πληροφορίες .....	108

# Contents

Our ID .....	3
Welcome to a... different Milos .....	5
Milos at a glance .....	6
Getting to know Milos .....	7
People of Milos talk about Milos .....	27
Milos in the eyes of the photographers .....	45
Shopping - Artistic creations & other proposals .....	51
Wedding in Milos .....	61
Travel Services - Car Rentals .....	70
Hotels .....	74
Guestrooms .....	77
Restaurants .....	86
All-day café & bites .....	92
Café - Bars - Clubs, Live music.....	93
Coffee & Pastry shops .....	98
Traditional Sweets & Savories .....	99
Activities .....	100
Wellness .....	106
Useful Information .....	108

## Περιεχόμενα ανά περιοχή (αλφαβητικά) / Index by area (alphabetically)

**Achivadolimni** Restaurant-Café-Bar 89 | **Adamas** Artists 52, 53, Shopping 58, 59, Wedding 64, 66, Travel & Car Rentals 70-72, Hotels 74-75, Guestrooms 77-79, Restaurants 86-87, 89, Café-Bars-Clubs 89, 93, 95, 96, Pastry 98, Sweets & Savories 99, Activities 100-103, Wellness 106-107 | **Ag. Kyriaki** Guestrooms 85, Activities 102 | **Klima** Shopping 59 | **Pachena** Hotels 76, Guestrooms 81 | **Paliochori** Guestrooms 80, Restaurants 94, Beach Café 94, Activities 104 | **Plaka** Artists 54, 55, Guestrooms 80, Restaurants 88, Café-Bar-Live 97 | **Pollonia** Shopping 60, Travel & Car Rentals 73, Hotels 76-77, Guestrooms 82-83, 84, Restaurants 89-90, All-day café 92-93, Sweets & Savories 99, Activities 103 | **Psaravolada** Guestrooms 85 | **Triovassalos** Shopping 59, Wedding 64-65 | **Trypiti** Wedding 65, Guestrooms 83, Restaurants 91 | **Zefyria** Restaurants 88 |

# BEST OF MILOS IN RESPONSIBLE TOURISM 2012

**Επιμέλεια εντύπου / Publishing Consultant**  
Κοραήλια Δρούγκα / Corallia Drounga

**Έρευνα & Κείμενα / Research & Copy write:**  
Κοραήλια Δρούγκα / Corallia Drounga  
Ελίζα Δρούγκα / Elisa Drounga

**Έκτακτοι Συνεργάτες / Special Contributions:**  
Σοφία Βαμβούνη / Sophia Vamvouni  
Μιχάλης Κυρίτσος / Michael Kyritsis  
Γιώργος Μάλλης / George Mallis  
Εργίνα Ξυδού / Ergina Xydu  
Κατερίνα Παπαγεωργίου / Katerina Papageorgiou  
Πέτρος Παπαγεωργίου / Petros Papageorgiou  
Γιώργος Πετράκης / George Petrakis

**Επιμέλεια Έγλης / Copy Editors:**  
Μαρία Κέζα / Maria Keza

**Επιμέλεια mymilos.gr tips / Editing of mymilos.gr tips:**  
Συντακτική ομάδα mymilos.gr / mymilos.gr editorial team

**Μετάφραση / Copy Translator:**  
Δήμητρα Παλουμνή / Dimitra Paloumbi  
Σίσσυ Χατζηνικολάου / Cissy Hadzinikolaou  
Κοραήλια Δρούγκα / Corallia Drounga

**Σχεδιασμός / Graphic Design:**  
Μιχάλης Λάτσος / Michael Latsis  
mldesign - www.mldesign.gr

**Εκτύπωση / Printing:**  
ΔΕΚΑΛΟΓΟΣ / DEKALOGOS

**Ευχαριστούμε:**  
Ευχαριστούμε το «Δήμο Μήλου» για τη χορηγία της πολιτιστικής ενότητας.

**We thank:**  
We thank "Milos Municipality" for supporting the section on culture.

**Οργάνωση του οδηγού**  
Η κατάταξη των επιχειρήσεων που παρουσιάζονται έγινε με αλφαβητική σειρά ανά περιοχή. Κατ' εξαίρεση τα Ξενοδοχεία & Εν. Δωμάτια κατατάσσονται με αλφαβητική σειρά ανά κατηγορία και ανά περιοχή.

Οι κατηγορίες των Ξενοδοχείων & Εν. Δωματίων που αναφέρουμε έχουν προσδιοριστεί από τον ΕΟΤ. Στη Μήλο σήμερα, η ψηλότερη κατηγορία για τα Ξενοδοχεία είναι 3 αστέρια (\*\*\*) και για τα Εν. Δωμάτια 3 κλειδιά (☪☪☪)

**Guidebook Organization**  
Tourism businesses presented herein are sorted alphabetically by area. By exception, Hotels & Guestrooms are sorted alphabetically by ranking and area.

Hotel & Guestroom rankings mentioned in our pages are assigned by the Greek National Tourism Organization (GNTO). At present, the highest Hotel ranking in Milos is 3 stars (\*\*\*), while the highest Guestroom ranking is 3 keys (☪☪☪)

Copyright © 2012 myMilos editions.  
June 2012 All rights reserved.  
url: www.mymilos.gr / e-mail: best@mymilos.gr

## Πρωτότυπη φωτογράφιση\* / Original photography\*:

Σοφία Βαμβούνη / Sophia Vamvouni [38-39]  
Μάντη Λυκερίδου-Βελετά / Mady Lykeridou-Veleta [8a, 12c, 14a, 19bc, 24bc, 25a, 46, 53, 55B, 58, 59B, 60A, 61-63, 64A, 66, 68, 74Aa, 76B, 77B, 79A, 81B, 82B, 83A, 86B, 95A, 96A, 98, 99B, 105, 106-107, 113a]  
Τζένα Βιέτ / Zena Viet [47, 57, 60B]  
Κοραήλια Δρούγκα / Corallia Drounga [1, 2-5, 7, 9c, 10, 11bc, 12ad, 13, 15b, 16a, 17a, 18, 19acd, 20, 21A, 22-23, 24a, 26, 27, 28bc, 30, 31bc, 32-33, 37, 42-43, 69]  
Πάννης Ιωακείμιδης / Yiannis Ioakimidis [49]  
Μιχάλης Κυρίτσος / Michael Kyritsis [8b, 9ab, 11a, 12b, 14bc, 15acd, 16bc, 17b, 25b, 48, 111]  
Πέτρος Παπαγεωργίου / Petros Papageorgiou [28a, 29, 31d]  
Γιώργος Πετράκης / George Petrakis [31a, 34-35]  
Νίκος Στεφανόπουλος / Nikos Stefanopoulos [25c]  
Studio Panic Eye [67]  
Κατερίνα Τσάκωνα / Catherine Tsakona [50]

*\* Οι αριθμοί των σελίδων ακολουθούν σε αγκύλες. Τα μικρά γράμματα υποδηλώνουν επιμέρους φωτογραφίες με τη φορά του ρολογιού. Τα κεφαλαία υποδηλώνουν τμήματα σελίδας (Α=αριστερά, Β=δεξιά). \* Page numbers are shown in brackets. Lower case letters denote photograph positions in clockwise direction. Upper case letters denote page sections (A=left, B=right).*

## Φωτογραφίες Ενοτήτων / Cover & Section Photos

[1] Κλέφτικο / Kleftiko  
[2-3] Αγ. Ιωάννης (Χάλακας) / Agios Ioannis (Chalakas)  
[4-5] Αγ. Σώστης / Agios Sostis  
[7] Κλέφτικο / Kleftiko  
[27] Ο καπετάνιος της Θαλασσίτρας στο Κλέφτικο / Thalassitra's captain at Kleftiko  
[57] Χάρισμα, Πολλώνια / Charisma, Pollonia  
[61] Σαρακίνικο / Sarakiniko  
[69] Κάστρο / Castle (Kastro)



[www.mymilos.gr](http://www.mymilos.gr): narrative, images and inside information on Milos island, by the people who know it best. [best@mymilos.gr](mailto:best@mymilos.gr)